



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL
DE STATISTIQUE**

سبتمبر 2014 Septembre 2014

	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
1.	POPULATION		السكان
1.1	Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
2.	SALAIRE		الأجور
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
3.	EMPLOI		الشغل
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
4.	INDUSTRIE		الصناعة
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
5.	MINES		المناجم
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
6.	ENERGIE		الطاقة
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz.....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
7.	TOURISME		السياحة
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
8.	TRANSPORT		النقل
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
9.	COMMERCE INTERIEUR			التجارة الداخلية	.9
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
10.	MONNAIES ET BANQUES			النقود و البنوك	.10
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
11.	COMMERCE EXTERIEUR			التجارة الخارجية	.11
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
12.	COMPTES NATIONAUX			الحسابات القومية	.12
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		نوفمبر Novembre	ديسمبر Décembre	جانفي Janvier	فيفري Février		
Comptabilité nationale	07/10/2014	29 (T3-2014)				07/10/2014	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	04/11/2014	13 (Sept -2014)	12 (Oct -2014)	12 (Nov -2014)	12 (Déc -2014)	04/11/2014	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2013	30 (an-2014)				30/12/2013	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2013	30 (an-2014)				30/12/2013	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	07/10/2014	30 (an-2014)				07/10/2014	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	08/10/2014	06 (Oct -2014)	08 (Nov -2014)	08 (Déc -2014)	06 (Janv -2015)	08/10/2014	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	06/11/2014	29 (Oct -2014)	29 (Nov -2014)	29 (Déc -2014)	27 (Janv -2015)	06/11/2014	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	12/10/2014	13 (Oct -2014)	12 (Nov -2014)	12 (Déc -2014)	12 (Janv -2015)	12/10/2014	التجارة الخارجية
Population au 1 ^{er} juillet	15/01/2014	27 (an-2014)				15/01/2014	السكان في 1 جويلية



نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
- نشریات عامة			
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	* نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
* نشریات سنوية			
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2012 + قرص ليزري
5.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2011
- نشریات متخصصة			
30.000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2012 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
- نتائج المسوحات			
* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004			
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الأول: النتائج الأولى+ قرص ليزري (نفذ).....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري.....
العدد الثالث : خصائص السكان والمسكن والأسر على مستوى المعتمديات			
15.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الأول : إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري.....
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثاني : إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري.....
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثالث : إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري.....
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الرابع : إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الخامس : إقليم الجنوب + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء السادس: نشرية تكميلية حول الخصائص الاقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات+قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الرابع : خصائص الهجرة + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الخامس : خصائص السكان و خصائص النواتات العائلية و الإعاقة + قرص ليزري.....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد السادس : خصائص المساكن و الأسر و ظروف عيشها+ قرص ليزري
- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر			
20.000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2005 + قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010
15.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثالث : التعليم، التغطية الصحية و العلاج 2010
- المسح الوطني حول التشغيل			
15.000	سنوية	عربية	المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2011
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009
- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى			
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2007 + قرص ليزري
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات.....
- الإسقاطات السكانية			
15.000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين و الطالبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004- 2034+ قرص ليزري
- نشریات أخرى			
20.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....
سلسلة المنهجية الإحصائية			
5.000	-	فرنسية	عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي.....
17.000	-	فرنسية	عدد 6: سلسلة المنهجية الإحصائية + قرص ليزري

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012 + CD-ROM	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2011	bilingue	annuelle	5.000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2012+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique..... et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé)	arabe	décennale	15.000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume III : Caractéristiques de la population. des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	15.000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10.000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM	arabe	décennale	12.000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM	arabe	décennale	10.000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population . et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2005 CD-ROM	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education, couverture sociale et soin	arabe	quinquennale	15.000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2011.....	arabe	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2002	française	quinquennale	10.000
Enquête micro-entreprises 2007 + CD-ROM	française	quinquennale	10.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises+ CD-ROM	française	annuelle	20.000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000
Séries Méthodes Statistiques			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des pris de vente industriels	française	-	5.000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM	française	-	17.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).
 Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)
 (Les frais d'envoi sont à la charge du client)



SIGNES UTILISES	العلا مات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة
%	بالمائة %
Bill	تذكرة تذكرة
B	علبة علبة
Bll	قارورة قارورة
D	دينار د
G	غرام غ
Hl	هكتولتر هكل
Kg	كيلو غرام كغ
Km / v	كيلومتر / عربية كم / ع
Kw / h	كيلوواط / ساعة كلو / س
L	لتر ل
M	متر م
M2	متر مربع 2م
M3	متر مكعب 3م
M/D	مليون دينار م.د
Mill	مليم مليم
M	ألف ألف
Nbre	عدد عدد
Pers	شخص شخص
Abon	اشترك اشترك
Paq	علبة علبة
Piq	حقنة حقنة
Tu	جعبة جعبة
V.K	مسافر / كيلومتر مسافر / كم
Pass	مسافر مسافر
P	قطعة قطعة
Po	جهاز جهاز
Q	قنطار قنطار
T	طن طن
TX	برميل برميل
T.K	طن / كيلومتر طن / كم
T.E.P	طن مقابل نפט ط.م.ن
lta	فنجان فـ

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر



1. POPULATION

1. السكان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	حسب الولايات
Tunis	1004.5	1003.7	1002.9	999.7	996.4	993.9	991.3	989.0	986.7	985.3	983.2	تونس
Ariana	540.4	528.5	510.5	498.7	483.5	473.2	460.3	447.3	435.9	422.5	412.2	أريانة
Ben Arous	616.0	600.9	588.7	577.2	565.5	555.4	543.6	531.1	520.2	506.4	495.6	بن عروس
Manouba	379.9	375.8	375.3	367.9	363.0	358.0	352.9	347.1	341.8	336.6	331.9	منوبة
Nabeul	784.5	773.1	762.6	752.5	744.2	733.6	723.7	714.5	705.0	695.6	687.1	نابل
Zaghouan	176.0	174.1	172.3	170.4	169.4	167.0	165.5	165.7	163.3	161.6	159.9	زغوان
Bizerte	561.7	556.1	551.5	546.7	543.2	539.0	536.0	532.8	529.3	525.2	520.8	بنزرت
Béja	306.3	305.5	307.3	305.7	304.7	304.4	303.7	303.8	304.0	305.0	305.6	باجة
Jendouba	425.6	424.2	426.0	423.2	422.3	420.7	419.8	419.1	418.1	417.7	416.0	جندوبة
Le Kef	255.6	255.2	258.1	256.5	257.0	256.8	257.3	258.0	258.5	259.5	259.2	الكاف
Siliana	234.1	234.0	235.3	234.0	234.1	233.3	233.3	233.7	233.9	234.7	234.4	سليانة
Sousse	655.9	641.8	622.1	612.1	600.4	590.1	579.0	568.2	557.1	545.8	536.3	سوسة
Monastir	542.1	539.4	525.5	515.4	505.2	494.9	485.0	475.3	466.3	456.7	448.4	المنستير
Mahdia	392.8	400.6	400.4	395.3	394.1	389.8	386.9	384.5	381.9	378.8	375.2	المهدية
Sfax	969.8	955.5	944.5	930.1	918.5	905.0	893.0	881.0	869.4	857.1	846.5	صفاقس
Kairouan	571.3	566.8	564.9	560.7	558.2	554.3	551.9	550.3	548.2	547.4	546.1	القيروان
Kasserine	442.3	438.4	437.2	432.3	427.7	424.9	422.1	419.2	415.7	413.6	410.5	القصرين
Sidi Bouzid	419.2	417.9	415.9	412.6	408.8	406.2	403.4	401.1	398.4	396.6	394.4	سيدي بوزيد
Gabès	370.8	367.6	366.1	361.2	358.3	354.6	351.6	348.7	345.9	343.4	340.8	قابس
Médénine	474.2	466.8	460.0	456.0	453.3	447.5	443.7	440.2	436.7	433.4	430.1	مدنين
Tataouine	148.2	146.8	148.0	146.0	145.8	144.6	144.3	144.2	143.9	143.8	143.4	تطاوين
Gafsa	349.7	344.6	341.6	338.4	335.1	332.4	330.0	328.2	326.0	324.5	322.7	قفصة
Tozeur	108.7	105.9	104.8	103.5	102.3	101.3	100.3	99.4	98.5	97.7	97.0	توزر
Kébili	156.9	154.4	152.2	150.9	148.6	147.8	146.6	145.5	144.4	143.5	142.6	قبلي
Ensemble	10886.5	10777.6	10673.7	10547.0	10439.6	10328.7	10225.2	10127.9	10029.1	9932.4	9839.9	المجموع

* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec l'étranger d'environ 50 mille personnes

Source : Institut National de la Statistique

* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 الى 2003 وقع تحيينه على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2014			2013											
	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾	2.1 الولادات ⁽¹⁾														
Tunis	...	...	...	44409	3272	3136	3636	3923	4419	4701	4288	3596	3583	3421	تونس
Ariana	...	...	...	3560	201	243	243	301	332	369	392	304	305	274	أريانة
Ben Arous	...	...	...	6925	463	413	509	492	610	624	556	723	618	634	بن عروس
Manouba	...	...	...	924	54	45	80	84	101	126	95	68	48	72	منوبة
Nabeul	...	...	...	13017	936	967	993	1189	1313	1372	1241	1055	988	1029	نابل
Zaghouan	...	...	...	2403	163	168	192	202	266	274	231	174	165	210	زغوان
Bizerte	...	...	...	9427	601	676	801	809	1055	955	942	812	742	694	بنزرت
Béja	312	334	384	4162	234	320	302	293	398	473	486	391	321	308	باجة
Jendouba	420	343	354	5541	375	392	438	482	541	624	555	474	417	418	جندوبة
Le Kef	279	221	312	3753	224	225	112	294	380	359	555	353	358	309	الكاف
Siliana	281	210	306	3666	259	252	271	282	326	357	370	332	329	320	سليانة
Sousse	1196	1017	1199	14959	1200	1096	1322	1461	1454	1487	1331	1089	1059	1139	سوسة
Monastir	983	873	1011	11506	900	918	1034	1052	1118	1134	1053	860	826	873	المنستير
Mahdia	710	604	655	8310	644	645	740	745	796	831	699	646	656	678	المهدية
Sfax	...	1437	1833	20630	1714	1533	1712	1875	2050	2016	1872	1633	1662	1580	صفاقس
Kairouan	1096	1002	1311	12878	952	1040	1157	1178	1281	1195	1032	975	1001	960	القيروان
Kasserine	875	772	902	9742	669	697	782	793	950	913	875	919	775	775	القصرين
Sidi Bouzid	...	...	...	6517	398	358	431	459	452	513	680	697	682	647	سيدي بوزيد
Gabès	626	542	741	7709	561	604	622	641	795	785	722	638	601	602	قابس
Médenine	828	674	755	9503	753	702	840	867	906	916	982	690	739	612	مدنين
Tataouine	231	172	253	2876	226	219	225	232	284	294	251	237	283	191	تطاوين
Gafsa	710	578	761	7760	637	559	642	692	653	774	728	648	616	594	قفصة
Tozeur	166	172	226	2153	182	134	174	212	197	210	169	173	131	163	توزر
Kébili	313	283	375	3585	343	310	321	323	275	288	288	283	234	292	قبلي
TOTAL	...	...	...	215915	15961	15652	17579	18881	20952	21590	20393	17770	17139	16795	المجموع
1.3 DECES ⁽¹⁾	3.1 الوفيات ⁽¹⁾														
Tunis	...	...	...	10101	957	836	710	855	827	822	795	750	787	910	تونس
Ariana	...	...	...	2166	168	100	112	95	115	131	144	251	236	277	أريانة
Ben Arous	...	...	...	1842	170	142	140	155	127	128	112	155	137	156	بن عروس
Manouba	...	...	...	1430	149	96	108	96	109	92	88	109	114	149	منوبة
Nabeul	...	...	...	3911	371	332	280	298	285	284	273	338	289	378	نابل
Zaghouan	...	...	...	843	84	85	68	67	53	72	61	53	67	75	زغوان
Bizerte	...	...	...	3050	245	247	241	235	252	237	148	241	242	336	بنزرت
Béja	167	164	177	1556	93	144	96	109	100	106	118	128	105	170	باجة
Jendouba	238	216	257	2288	215	193	167	179	155	139	171	153	180	225	جندوبة
Le Kef	142	133	198	1396	145	116	65	120	99	103	99	104	112	155	الكاف
Siliana	121	130	144	1126	111	101	77	72	72	87	72	74	86	127	سليانة
Sousse	325	385	389	3809	388	339	298	317	277	254	252	284	288	350	سوسة

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2014			2013											
	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Monastir	248	276	314	2732	268	216	211	232	222	192	191	194	214	259	المنستير
Mahdia	228	217	216	2169	218	203	166	172	167	145	160	134	143	219	المهدية
Sfax	...	578	612	6111	631	533	507	465	470	425	428	440	438	593	صفاقس
Kairouan	315	315	378	3038	298	306	241	232	235	199	195	235	193	297	القيروان
Kasserine	190	209	283	2109	231	201	162	193	156	146	116	143	161	191	القصرين
Sidi Bouzid	...	...	...	1437	125	106	102	92	86	70	123	119	116	161	سيدي بوزيد
Gabès	187	162	223	1985	209	178	135	138	153	151	120	125	145	202	قابس
Médenine	256	271	273	2744	290	208	231	236	256	194	184	209	178	236	مدنين
Tataouine	89	68	66	704	77	85	64	47	51	43	44	45	41	62	تطاوين
Gafsa	151	164	163	1589	151	136	123	126	126	117	115	99	117	145	قفصة
Tozeur	49	51	57	534	58	42	23	52	42	46	31	38	42	47	توزر
Kébili	81	67	91	700	65	46	57	61	50	46	52	40	55	53	قبلي
TOTAL	...	...	...	59370	5717	4991	4384	4644	4485	4229	4092	4461	4486	5773	المجموع
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾															4.1 الزواج ⁽¹⁾
Tunis	...	...	...	9966	549	453	610	1553	1948	511	1530	741	604	905	تونس
Ariana	...	...	...	2840	154	85	156	408	601	76	502	227	145	341	أريانة
Ben Arous	...	...	...	5283	235	174	372	856	1411	179	879	290	173	459	بن عروس
Manouba	...	...	...	3982	151	118	244	727	1124	87	725	264	134	293	منوبة
Nabeul	...	...	...	7688	296	219	503	1275	2239	247	1199	479	262	669	نابل
Zaghuan	...	...	...	1864	57	50	147	292	428	104	430	153	44	97	زغوان
Bizerte	...	...	...	5515	155	149	333	945	2103	211	648	287	142	322	بنزرت
Béja	147	34	28	2449	72	32	130	476	737	177	349	139	75	188	باجة
Jendouba	301	57	93	4216	114	128	544	524	1419	177	606	232	97	241	جندوبة
Le Kef	103	30	48	1793	59	65	53	221	659	69	258	100	96	138	الكاف
Siliana	134	28	53	2558	46	55	152	286	925	129	570	139	52	141	سليانة
Sousse	540	163	193	6392	321	254	525	852	1691	210	911	411	251	629	سوسة
Monastir	490	93	129	4831	180	114	263	580	1631	171	787	234	159	514	المنستير
Mahdia	387	95	129	4694	212	181	378	521	1555	117	655	266	173	422	المهدية
Sfax	...	214	394	9612	441	258	558	981	2638	556	1722	606	382	907	صفاقس
Kairouan	596	160	256	6558	177	202	747	605	1378	282	1091	544	310	797	القيروان
Kasserine	345	106	131	5342	207	253	705	599	1166	274	977	314	205	378	القصرين
Sidi Bouzid	...	...	...	4460	159	166	474	311	854	196	1055	322	250	440	سيدي بوزيد
Gabès	532	69	73	4042	162	115	291	399	1425	126	652	143	123	493	قابس
Médenine	565	121	140	5385	202	180	378	456	2146	212	618	224	203	537	مدنين
Tataouine	193	39	25	1715	75	38	135	96	754	74	211	59	47	181	تطاوين
Gafsa	904	86	84	3874	141	173	342	393	951	156	733	212	149	453	قفصة
Tozeur	265	36	38	1238	158	58	78	137	187	23	142	74	53	254	توزر
Kébili	402	97	62	1889	325	43	87	103	354	43	230	62	64	459	قبلي
TOTAL	...	...	...	108186	4648	3563	8205	13596	30324	4407	17480	6522	4193	10258	المجموع

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



2. SALAIRE

2. الأجر

2.1 Salaire minimum garanti

1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2014									2013				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)	الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية													
Salaire horaire	الأجر بالساعة													
Régime 40 h	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	نظام 48 ساعة
SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)	الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة													
Salaire par jour	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2014		2013			
	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	T4	T3	T2	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	1.09**	1.12*	1.04	0.90	1.43	نسبة التطور الثلاثي للأجور

* Chiffres semi définitif

* أرقام شبه نهائية

** Chiffres provisoires

** أرقام أولية

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



3.EMPLOI

Marché de l'emploi

Unité : Le Nombre

3.الشغل

سوق الشغل

الوحدة : العدد

	2014									2013				1.3 طلبات الشغل	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		Sept
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	75610	59265	36660	42532	51379	54667	63929	59443	70231	61328	57485	73339	63178	82683	
Dont :															منها :
Premier emploi	71732	56337	34526	40150	47890	50392	60399	55836	66173	57344	53571	69145	58406	77922	يد عاملة لأول مرة
Par Gouvernorat	75610	59265	36660	42532	51379	54667	63929	59443	70231	61328	57485	73339	63178	82683	حسب الولاية
Tunis	5352	3766	2525	2807	3713	4293	4941	4676	5791	4935	4330	5993	4820	5702	تونس
Ariana	2484	1857	1053	1281	1667	1976	2229	2006	2576	2129	1933	2569	2168	2735	أريانة
Ben Arous	3905	2796	1551	2166	2748	3104	3335	3141	3862	3220	2676	3830	3238	3903	بن عروس
Manouba	2589	1771	1076	1387	1745	2204	2292	2069	2603	2204	1849	2769	2130	2874	منوبة
Nabeul	4627	3180	2098	2682	3340	3776	4295	3627	3983	3400	3308	3835	3685	5048	نابل
Zaghuan	1520	1464	749	953	1148	993	1163	1219	1505	1237	957	1356	1210	1766	زغوان
Bizerte	4053	2867	1860	2257	2660	2987	3812	2928	3616	2889	2995	3590	3019	4123	بنزرت
Béja	2006	1527	919	1082	1235	1380	1934	1440	1951	1671	1658	1819	1623	2164	باجة
Jendouba	3542	3138	2191	1812	2121	2508	2808	2303	2893	2481	3291	2635	2502	3154	جندوبة
Le Kef	2275	1702	915	1146	1684	1766	2155	1794	2112	1898	1959	2204	2071	2768	الكاف
Siliana	1487	1356	858	896	980	1208	1643	1369	1810	1457	1301	1360	1585	1970	سليانة
Sousse	3806	2878	1901	2101	2530	2541	3301	3164	3414	3066	3272	3641	3074	3916	سوسة
Monastir	3836	2730	1721	2049	2597	2735	3424	2910	3518	3116	3180	4082	4079	4589	المنستير
Mahdia	2186	1596	1025	1138	1331	1289	1778	1552	1879	1642	1556	1901	1633	2147	المهدية
Sfax	5345	4442	2541	2874	3668	5242	4414	4281	5119	4237	3833	5068	4463	5780	صفاقس
Kairouan	3084	2892	1375	1686	2331	1876	2643	2611	3807	2589	2256	2885	2310	3554	القيروان
Kasserine	3020	2400	1502	2072	2164	1885	2939	2465	2748	2614	1994	2823	2324	2975	القصرين
Sidi Bouzid	3045	2834	1659	1755	1981	2159	2705	2447	3111	2710	3079	3750	2599	3292	سيدي بوزيد
Gabès	4315	3364	2106	1852	2993	2556	2529	2984	3478	2924	2934	3395	3143	4472	قابس
Médenine	3787	2746	1856	2164	2830	2495	2686	3061	3366	3102	2571	4210	3852	4851	مدنين
Tataouine	2506	1526	1678	2675	1151	1147	1861	1965	861	1984	1714	2446	2318	3435	تطاوين
Gafsa	4131	3959	2194	2057	2556	2603	3202	3266	3434	3416	2744	4009	2940	4173	قفصة
Tozeur	1049	1062	506	577	854	871	750	967	1117	989	986	1238	996	1185	توزر
Kébili	1660	1412	801	1063	1352	1073	1090	1198	1677	1417	1109	1931	1396	2107	قبلي
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	10264	6676	6217	8265	10774	10547	8667	8064	7263	7809	5709	7158	7652	9003	2.3 عروض الشغل
3.3 PLACEMENTS REALISES	6332	3701	4177	5357	6851	7289	4501	4835	3871	4847	3672	4400	4910	5019	3.3 التشغيل
Dont :															منها :
Premier emploi	5515	3167	3687	4758	6004	6596	3909	3002	2441	4264	3363	4011	4418	4394	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل



	2014							2013							الترجيح	Pon-dér-ation	
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية			
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill			
1-INDUSTRIES	143.9	145.9	147.1	141.3	137.9	131.3	131.0	139.1	137.6	137.5	149.7	141.4	127.0	144.8	77.68	1.صناعات معملية	
Industies agro- alimen-taires	136.5	129.9	129.7	125.5	126.6	118.2	123.3	135.6	126.5	129.1	142.1	141.7	143.3	132.5	14.67	الصناعات الفلاحية والغذائية	
Abattage	130.4	132.6	122.1	125.0	119.4	119.6	99.4	128.2	123.0	129.1	198.1	144.9	129.2	123.2	1.94	اللحوم	
Industries laitières	185.9	176.6	201.5	206.8	210.6	167.6	176.9	181.9	172.8	168.1	175.6	170.1	191.0	191.5	0.97	الحليب ومشتقاته	
Transfor.des grains	103.2	121.9	118.2	117.1	112.2	113.8	117.2	114.0	113.1	115.7	113.0	115.3	113.6	113.8	3.66	تحويل الحبوب	
Fab. D'huile et autres corps gras	33.7	36.2	40.9	42.6	86.8	132.2	179.3	115.3	123.3	64.2	51.8	56.2	52.6	56.7	1.86	الزيوت و المواد الدهنية	
Conserveries	419.0	160.7	131.0	91.4	82.4	41.5	45.0	142.5	105.0	118.0	139.1	146.6	317.5	351.1	1.01	المصبرات	
Ind.sucre.Confiserie	100.0	172.4	181.0	195.5	192.0	132.3	122.0	155.7	174.5	177.6	173.2	167.9	96.5	96.4	0.84	السكر و الحلويات	
Ind.Agro-Aliment.Diverses	132.4	143.7	124.1	118.4	135.4	134.8	141.6	142.9	138.3	140.1	145.2	139.4	134.3	133.2	1.38	مواد غذائية أخرى	
Fabrication de boissons	158.7	164.0	182.8	168.4	147.8	119.1	118.6	166.6	125.3	170.7	194.1	231.7	210.0	139.3	2.57	المشروبات	
Industrie du Tabac	70.8	82.9	83.2	84.8	85.6	74.3	78.9	73.5	94.0	85.4	80.0	66.4	57.3	43.6	0.45	التبغ	
Indust.Mat. Construc. Ceramique et Verre	122.7	149.4	161.0	150.9	143.6	133.7	137.7	136.4	148.8	141.6	134.5	134.7	124.2	135.4	7.08	صناعة مواد البناء والخزف و البلور	
Extraction et Façonnage de produits de Carriere	130.0	164.9	170.9	168.1	155.5	148.8	160.1	145.5	160.0	148.9	145.2	144.4	138.1	150.3	1.30	إستخراج و تحويل مواد المقاطع الحجرية	
Fabric.de ciment et des ouvrages en ciment	130.3	159.1	175.7	162.3	153.1	138.3	135.0	137.6	154.4	146.1	133.9	133.2	119.6	137.7	3.23	الإسمنت ومصنوعات الإسمنت	
Indust.de la Céramique	95.1	120.3	126.9	117.5	109.5	106.3	116.6	119.7	123.3	122.4	116.1	119.3	108.6	112.2	2.20	الخزف	
Industrie du verre	196.0	184.7	202.6	190.3	223.6	205.9	210.7	194.6	215.1	192.6	213.7	207.4	211.2	202.8	0.36	البلور	
Indust. Mecaniques et Electriques	301.2	304.0	288.5	270.7	270.4	259.3	269.9	279.5	271.1	289.7	326.8	292.6	236.1	292.2	11.00	الصناعات الميكانيكية والكهربائية	
Sidérurhie. Métallurhie. fonderie	105.6	129.6	149.2	143.8	117.3	106.0	130.9	113.0	130.3	127.6	127.9	104.8	65.5	100.8	1.34	الفولاذ والمعادن	
Travail des métaux	175.7	203.6	179.2	156.7	162.2	148.0	124.8	165.6	162.2	159.0	182.3	174.1	152.1	181.1	2.11	الصناعات المعدنية	
Fab.Machines et équip. industriels	158.7	200.8	191.3	192.4	189.8	159.5	171.8	183.4	202.1	170.1	196.9	208.1	175.6	156.6	0.32	صناعة آلات ومعدات صناعية	
Fab.d'automobiles et de cycles	352.7	386.9	353.2	368.1	349.2	320.5	347.7	320.4	317.9	323.5	379.4	354.7	265.3	328.7	1.74	صناعة الشاحنات والسيارات	
Fab. de mat. électrique	410.7	380.6	363.7	340.0	348.9	355.6	377.8	381.0	370.9	406.8	463.3	398.8	326.0	392.1	4.52	صناعة المعدات الكهربائية	
Fab. de mat. Électronique	443.4	459.6	422.7	388.4	403.7	322.2	370.6	412.2	363.3	445.7	428.2	426.6	362.0	445.1	0.46	صناعة المعدات الإلكترونية	
Fab. d'équip. ménagers	231.2	233.1	254.0	170.9	177.0	171.5	86.1	184.4	125.3	119.4	174.1	168.0	150.3	263.8	0.51	آلات و تجهيزات اسرية	
Industies.chimiques	83.8	93.6	110.4	108.9	97.7	92.3	85.8	96.8	88.5	101.1	110.9	100.1	84.5	94.3	8.54	الصناعات الكيميائية	
Fabrication d'engrais	48.8	50.3	64.0	60.7	53.9	46.3	56.9	62.4	48.3	69.4	87.6	68.4	61.8	58.8	3.92	صناعة الأسمدة	
Aut. indus.chim. de base	113.4	94.9	123.1	122.4	112.7	106.6	101.7	108.1	104.2	105.5	118.7	114.6	121.6	122.1	0.66	مواد كيميائية أساسية أخرى	
Parachimie	133.6	168.5	180.8	182.3	165.2	158.0	134.9	154.4	139.9	158.8	151.9	161.8	129.7	157.6	2.25	مواد شبه كيميائية	
Indust.pharmaceutique	111.4	121.2	146.3	148.8	131.1	130.0	102.7	120.4	139.2	117.2	133.0	99.2	96.9	115.8	1.06	المنتجات الصيدلانية	
Indus du caoutc. et des pneumatiques	58.3	62.9	90.8	82.4	71.3	79.0	57.9	68.2	66.3	75.8	81.5	78.0	19.6	39.1	0.66	صناعة المطاط	

	2014							2013							الترجيح	Pon-dération	
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية			
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill			
Textile.habill et cuir	102.5	98.8	102.4	97.6	98.2	91.2	85.0	91.7	90.7	83.1	91.5	87.4	78.9	104.6	26.89	صناعة النسيج والجلد	
Filature. Tissage. finissage	83.6	88.5	93.6	100.5	97.6	91.0	89.1	84.3	90.0	83.4	88.9	81.3	63.2	67.0	3.44	الغزل و النسيج	
Bonnerie	109.4	99.2	104.6	96.5	98.3	97.2	87.6	94.8	98.9	101.5	105.5	86.0	77.9	113.6	3.03	البونترية	
Fabrication de Vêtements	97.2	92.2	96.8	88.9	85.7	86.1	80.2	81.9	77.2	65.8	77.1	76.2	69.8	101.3	15.77	الملابس	
Indus du Cuir et de la Chaussure	130.0	128.7	126.4	125.9	140.8	104.9	96.9	128.7	131.3	129.4	133.2	130.9	122.4	137.8	4.65	الجلود و الأحذية	
Ind.manufact.diverses	160.0	164.9	159.5	161.2	146.5	149.9	148.0	156.2	168.7	157.5	167.5	160.7	151.7	159.3	9.50	صناعات معملية متفرقة	
Industrie du bois	137.6	136.5	124.7	120.8	121.4	121.1	116.5	129.9	137.2	130.6	132.8	135.9	134.4	139.1	5.37	صناعة اللوح	
Industrie du Papier. Imprim.Edition	179.1	201.4	204.3	222.0	160.1	179.7	183.8	189.5	220.8	191.5	223.1	187.4	166.1	179.0	2.35	صناعة الورق الطباعة والنشر	
Fab. De produit en mat.Plastiques	196.5	195.3	196.5	195.6	196.7	198.0	196.4	186.0	196.2	192.9	187.6	184.6	185.0	188.5	1.36	صناعة المواد البلاستيكية	
Industries diverses	221.9	225.6	232.8	224.8	228.7	195.8	193.8	209.4	190.8	197.1	233.9	249.9	183.3	212.3	0.42	صناعات أخرى	
2.MINES	52.5	52.2	58.7	54.4	63.5	57.9	47.3	50.5	50.7	53.6	61.1	56.4	55.8	55.8	3.39	2.المناجم	
3.ENERGIE	136.1	121.1	108.5	112.5	116.3	107.8	117.0	121.9	119.0	109.5	122.8	124.5	138.2	136.3	18.93	3.الطاقة	
Ext. et raffinage de pétrole et de gaz	86.8	79.3	70.2	83.3	87.9	82.2	86.7	89.9	87.9	80.2	90.0	87.1	92.4	88.1	12.20	استخراج وتكرير النفط والغاز	
Production et distribution d'électricité	231.3	200.1	178.5	165.5	170.7	159.4	178.3	184.0	182.2	164.8	185.3	194.1	225.1	229.8	5.12	إنتاج وتوزيع الكهرباء	
Production et distribution d'eau	206.3	185.6	176.0	164.9	158.2	137.2	151.8	165.8	153.1	155.8	172.4	186.8	207.7	204.3	1.61	إنتاج وتوزيع الماء	
INDICES D'ENSEMBLE	139.3	138.0	136.8	132.9	131.3	124.3	125.5	132.8	131.1	129.3	141.6	135.3	126.7	140.2	100.00	المؤشر العام	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



4.INDUSTRIE

Principales productions

Unité	2014							2013							الوحدة		
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان			
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin			
4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES															2.4 الصناعة الغذائية		
Trans.des grains															تحويل الحبوب		
Farine	10 ³ T	73.7	73.1	75.1	72.4	74.1	74.3	71.9	75.0	75.3	71.9	72.6	67.7	68.6	71.5	ألف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	74.4	69.3	55.6	56.2	55.2	59.6	58.0	59.0	58.9	58.2	57.1	56.7	67.1	75.3	ألف طن	سميد
Ventes Locales															البيع المحلي		
Farine	10 ³ T	74.5	73.3	73.9	71.8	75.9	74.8	72.8	72.7	79.4	70.5	70.6	72.8	74.8	70.9	ألف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	73.5	68.6	56.4	55.5	55.2	57.6	58.5	60.3	59.3	56.7	58.9	58.7	65.5	74.5	ألف طن	سميد
Production															الإنتاج		
Indust. du sucre															صناعة السكر		
Sucre en poudre	10 ³ T	14.2	19.9	21.1	19.8	6.0	-	18.3	18.0	20.1	21.7	21.1	-	-	-	ألف طن	سكر مرعي
Fab.de boissons															صناعة المشروبات		
Bière	10 ³ HL	133.1	180.1	165.6	149.9	135.6	145.8	145.2	130.6	157.4	188.4	176.9	140.5	50.8	156.4	ألف هل	الجهة
Indust. du tabac															صناعة التبغ		
Tabac à fumer	T	861.1	859.9	878.1	909.6	758.6	807.6	749.7	963.6	884.7	827.9	684.0	585.0	428.0	850.7	طن	تبغ التدخين
Tabac à priser	T	23.8	22.1	22.7	23.7	20.1	20.1	21.3	28.2	21.9	23.7	8.9	17.2	16.5	20.0	طن	النفة
4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION															3.4 مواد البناء		
Production															الإنتاج		
Ciment ordinaire	10 ³ T	678.6	739.7	728.7	667.1	639.6	675.6	580.3	619.6	628.1	553.9	579.3	500.0	572.9	576.9	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	42.0	48.6	34.2	48.3	45.7	30.2	45.0	50.1	44.1	46.8	45.7	32.6	46.8	53.8	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	14.8	22.0	19.6	37.0	10.8	14.9	21.1	21.0	27.6	26.5	21.7	23.3	7.9	25.7	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	-	-	-	0.8	5.1	5.8	3.4	6.2	0.6	-	-	-	-	-	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	75.2	71.1	69.8	67.1	68.9	62.8	61.7	58.8	57.1	73.8	68.4	65.0	54.6	60.7	ألف طن	الجبس
Ventes locales															البيع المحلي		
Ciment ordinaire	10 ³ T	620.4	683.7	666.2	602.2	603.0	621.8	545.0	546.5	598.4	534.7	553.2	474.2	561.2	557.7	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	19.0	20.0	17.3	16.9	15.1	15.3	15.7	15.3	14.5	12.7	15.1	14.3	15.6	20.5	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	19.2	21.1	25.5	28.5	13.8	13.6	23.2	21.1	28.3	27.3	21.8	24.3	19.7	27.1	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	0.7	1.5	2.9	0.9	0.6	2.4	1.2	1.8	0.6	-	-	-	-	-	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	62.7	63.7	63.7	68.3	60.8	57.5	52.7	64.2	67.8	66.9	52.5	56.8	45.8	43.3	ألف طن	الجبس
4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES															4.4 الصناعات الميكانيكية والكهربائية		
Siderurgie et fondergie															الفلزات و المعادن		
Production															الإنتاج		
Billettes	10 ³ T	7.8	9.4	10.5	9.2	9.8	9.6	9.1	11.3	8.7	10.0	8.0	6.0	4.1	10.5	ألف طن	سبائك
Produits laminés	10 ³ T	38.0	48.8	52.1	32.4	36.9	50.4	31.7	41.2	45.1	34.2	28.1	11.5	30.4	40.0	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	1.1	1.1	1.1	1.0	0.6	0.6	0.9	0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	0.2	1.1	ألف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	815	-	1027	975	1002	810	816	679	938	1025	920	291	417	867	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	349	398	430	392	278	306	300	363	361	352	306	41	297	381	طن	منتوج سبائك من فولاد
Structures métalliques	T	597	728	730	705	700	726	757	763	758	736	702	672	777	766	طن	هياكل معدنية
Ventes Locales															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 ³ T	33.7	35.7	37.3	28.8	27.6	41.1	31.5	60.5	47.2	31.7	26.8	26.8	20.8	28.5	ألف طن	قضبان البناء

Unité	2014							2013							الوحدة			
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان				
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin				
Tréfilés	10 ^T	1.1	1.1	2.3	3.8	0.3	0.2	0.8	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.6	1.1	ألف طن	أسلاك	
Indust. du montage																	الصناعة التركيبية	
Camions	p	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قطعة	شاحنات
Téléviseurs (couleur) ⁽¹⁾	10 ^p	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف قطعة	تلفاز بالألوان

4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة																	
الإنتاج																	
Acide phosphorique 54%	10 ^T	51.4	63.5	57.4	61.7	45.0	51.0	59.3	59.0	59.0	86.2	67.5	67.1	63.0	10.2	ألف طن	حامض فوسفوري 54%
Hyperphosphate	10 ^T	0.2	1.7	2.5	0.7	0.7	0.1	2.7	_	_	_	_	0.1	_	1.4	ألف طن	الفسفاط الرقيق
Superphosphate 15%	10 ^T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 ^T	44.0	23.2	32.4	42.9	46.9	49.2	43.1	25.8	44.7	51.7	45.1	54.8	54.9	53.3	ألف طن	فسفاط جيد 45%
Bicalcique	10 ^T	5.1	6.9	6.8	5.9	3.0	5.2	3.9	2.9	3.9	7.3	2.9	2.6	4.5	3.4	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 ^T	31.7	42.5	43.4	49.7	36.0	51.7	68.6	59.0	72.5	103.4	74.3	65.0	62.8	63.2	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ^T	15.5	20.8	27.7	18.3	19.5	20.7	14.0	18.8	13.3	_	_	17.5	21.2	10.3	ألف طن	أمونيتر
Autres engrais composés	10 ^T	0.7	_	0.1	...	...	0.1	1.1	0.1	1.6	1.0	1.0	2.7	0.1	_	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
البيع المحلي																	
Superphosphate 15%	10 ^T	_	_	_	...	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 ^T	0.5	1.1	1.1	...	...	...	2.0	0.7	0.8	2.5	7.1	5.0	1.7	0.9	ألف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10 ^T	6.9	2.9	0.4	...	...	...	6.5	6.5	14.2	13.2	10.2	6.0	3.9	7.6	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ^T	10.0	9.6	9.6	...	...	...	10.7	19.8	6.1	1.9	3.4	6.9	11.5	5.7	ألف طن	أمونيتر
مساود أخرى كيماوية أساسية																	
Fluorure d'aluminium	10 ^T	1.3	3.4	3.6	3.7	3.1	2.6	3.2	2.4	3.2	3.4	3.3	3.6	3.8	1.9	ألف طن	كافور الألمينيوم
T.P.P.S	10 ^T	10.9	12.2	11.8	10.3	10.5	10.5	10.6	11.0	10.1	12.3	11.5	11.8	11.8	10.6	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم
صناعة المطاط																	
Voitures de tourisme	10 ^p	9.3	15.2	20.5	14.4	12.5	8.4	11.5	10.1	12.5	9.6	19.7	5.4	11.2	13.2	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 ^p	12.0	19.3	19.0	17.2	18.0	22.2	17.0	15.7	21.8	20.6	19.6	4.3	10.5	20.9	ألف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10 ^p	6.3	8.3	10.2	6.1	7.3	8.1	7.8	8.9	8.9	9.6	10.5	2.1	4.8	8.1	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 ^p	0.9	2.4	1.8	1.1	1.1	0.1	1.5	2.0	1.7	1.8	1.5	0.3	1.0	1.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 ^p	0.8	0.9	0.8	0.7	0.7	0.1	0.7	0.7	0.6	0.9	0.9	0.1	0.5	1.0	ألف قطعة	معدات أخرى

4.6 IND DU PAPIER

6.4 صناعات الورق

Pâte à papier	T	74	251	564	268	126	226	218	414	88	172	122	256	120	329	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	699	_	_	1254	108	997	1189	1299	717	1728	583	1003	1238	983	طن	ورق الطباعة

(1) production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprise

(1) إنتاج 5 مؤسسات بالنسبة لمجموع 6 مؤسسات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Principales productions

Unité	2014							2013							الوحدة		
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان			
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin			
5.1 PRODUCTION																1.5 الإنتاج الصناعي	
Phosphates de chaux	10 ^T	331.3	401.0	371.1	395.3	335.7	252.2	273.6	269.4	263.4	334.3	362.5	354.8	345.0	306.9	ألف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ^T	27.2	16.4	21.9	19.5	17.4	17.7	20.3	17.7	17.4	17.0	19.3	24.3	17.7	22.3	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ^T	40.6	41.1	25.3	90.1	110.3	91.9	95.5	106.7	125.8	125.1	59.5	58.1	74.8	66.9	ألف طن	الملح البحري للتسويق
5.2 Ventes locales																2.5 البيع المحلي	
Phosphates de chaux	10 ^T	404.2	386.0	426.8	305.4	353.7	315.1	311.5	303.0	383.8	333.8	375.1	342.8	547.0	229.0	ألف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ^T	31.8	20.5	20.5	19.6	15.7	15.4	19.6	15.7	16.4	13.8	21.5	24.3	16.9	21.5	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ^T	12.8	41.1	11.8	11.5	10.5	11.0	11.8	11.1	13.5	13.5	12.3	12.3	11.6	11.6	ألف طن	الملح البحري

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2014							2013							الوحدة		
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان			
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin			
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ																1.6 إستخراج وتكرير النفط والغاز	
Extraction de pétrole brute																استخراج النفط الخام	
Production	10 ³ T	207.8	194.7	215.3	231.3	214.6	227.3	237.2	230.0	204.7	229.2	229.7	241.0	223.2	227.8	ألف طن	الإنتاج
Raffinage de pétrole																	تكرير النفط
Pétrole brut reçu																نفط خام مقبول	
la raffinerie	10 ³ T	120.3	136.8	130.7	121.3	191.6	131.8	140.9	122.6	65.8	189.4	69.9	195.9	129.4	71.9	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 ³ T	60.2	8.6	70.5	61.6	66.8	35.8	49.4	61.7	3.8	67.1	10.1	69.7	69.3	9.9	ألف طن	منه المحلي
Production de carburants																إنتاج الوقود	
G.P.L	10 ³ T	8.7	9.4	9.6	9.9	8.8	8.4	...	9.1	...	9.1	8.6	8.9	9.1	9.1	ألف طن	غاز النفط السائل
Gazoline	10 ³ T	2.7	3.5	2.7	2.5	2.1	2.1	...	2.1	...	3.1	3.0	3.3	2.9	2.9	ألف طن	غازولين
Essence super et essence																بنزين رفيع وبنزين رفيع	
Super sans plomb	10 ³ T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	-	5.5	4.5	4.4	6.8	3.4	4.3	8.6	1.1	8.2	2.4	1.7	5.3	4.9	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	43.3	43.9	34.9	46.2	39.9	42.1	46.0	38.2	47.1	50.9	36.0	43.1	49.4	48.2	ألف طن	فيول وال وبتكار
Gazoil et Marine diesel	10 ³ T	57.8	51.6	54.8	52.8	52.8	50.7	53.8	50.3	62.0	57.0	46.2	54.2	56.5	56.0	ألف طن	قازولين وديزال ملاحية
Virgin naphte	10 ³ T	27.4	27.5	29.4	30.9	29.0	26.7	30.1	32.5	47.1	31.6	22.8	24.5	28.0	27.9	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 ³ T	2.0	2.0	1.1	1.6	1.3	1.5	1.9	1.5	-	-	-	1.3	1.1	2.2	ألف طن	وايت سيربيت
Consommation de carburants																إستهلاك الوقود	
G.P.L	10 ³ T	35.2	38.6	42.9	...	45.9	52.9	42.6	58.1	45.2	37.3	36.2	35.3	40.0	36.9	ألف طن	غاز النفط السائل
Essence super et essence																بنزين رفيع وبنزين رفيع	
Super sans plomb	10 ³ T	43.2	43.8	39.8	...	38.4	38.2	41.9	41.7	42.7	44.8	45.7	54.6	42.8	42.1	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	3.9	4.9	3.8	...	4.4	5.3	4.0	6.1	5.2	4.2	3.9	3.0	3.1	3.0	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 ³ T	28.7	24.8	16.5	...	12.1	13.4	23.9	13.7	15.9	27.9	34.1	39.3	33.5	32.6	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 ³ T	29.7	24.7	25.1	...	20.2	23.4	25.9	32.9	25.2	25.5	25.4	24.0	29.2	42.2	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 ³ T	154.2	158.6	148.2	...	130.0	136.7	141.9	161.5	130.6	150.0	149.8	163.0	136.5	144.5	ألف طن	قازوال
Gaz naturel																الغاز الطبيعي	
Production	10 ⁶ m ³	204.9	153.3	223.6	228.7	217.8	236.4	385.3	1144.1	1086.1	246.6	236.4	253.6	244.7	210.3	م ³ 106	الإنتاج
Consommation	10 ⁶ TEP	372.0	322.7	324.4	314.1	279.4	312.5	...	...	...	...	...	...	...	...	طن م 103	الإستهلاك
6.2 ELECTRICITE																2.6 الكهرباء	
Production	10 ³ kwh	1537.5	1372.1	1272.0	1311.9	1225.3	1370.1	1414.2	1400.6	1266.5	1423.9	1491.6	1729.7	1765.9	1431.0	كلواس 106	الإنتاج
(Centrales)																(المحطات)	
Thermique vapeur	10 ³ kwh	465.3	425.2	393.2	429.0	398.0	443.2	453.0	446.6	433.1	484.1	435.3	561.9	560.4	532.0	كلواس 106	بخارية
Cycle combine	10 ³ kwh	709.5	637.2	442.4	576.4	643.9	703.1	689.1	794.8	623.2	566.3	695.8	703.7	707.5	653.0	كلواس 106	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 ³ kwh	322.4	264.8	395.6	253.1	131.5	176.6	239.7	122.2	159.6	330.5	332.4	431.0	467.6	198.4	كلواس 106	غازية
Hydraulique	10 ³ kwh	6.5	5.1	2.2	6.0	2.8	1.9	4.9	2.7	3.8	5.6	5.9	6.7	6.7	6.1	كلواس 106	مائية
Eolienne	10 ³ kwh	33.7	39.8	38.8	47.5	49.2	45.4	30.5	34.2	46.8	37.3	22.1	26.5	23.7	41.6	كلواس 106	هوائية
Consommation																الإستهلاك	
Haute tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كلواس 106	الضغط العالي
Moyenne tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كلواس 106	الضغط المتوسط
Basse tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كلواس 106	الضغط المنخفض
6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU																3.6 إنتاج وتوزيع الماء	
Eau distribuée	10 ⁶ m ³	51.3	48.6	45.6	43.7	37.9	41.9	45.8	42.3	43.0	47.6	51.6	57.4	56.4	49.9	م ³ 106	الماء الموزع
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE																4.6 مصادر الطاقة	
Production	10 ⁶ TEP	451.4	385.0	480.1	504.6	474.3	506.3	...	1488.1	...	519.7	505.9	537.5	508.5	479.7	طن م 103	الإنتاج
Consommation	10 ⁶ TEP	678.8	631.4	613.1	...	545.6	597.0	...	...	...	...	...	...	...	...	طن م 103	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

7.TOURISME

Mouvement des voyageurs

7. السياحة

حركة المسافرين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2014							2013					
أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت
Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut

7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية												
Tunisiens	260.3	343.7	...	...	...	...	195.9	227.2	174.6	...	...	...	تونسي
Algériens	285.9	66.0	...	...	...	...	65.0	161.9	76.8	...	...	...	جزائري
Allemands	62.5	45.7	...	...	...	...	9.9	13.5	23.8	...	...	...	ألماني
Autrichiens	6.9	7.6	...	...	...	...	0.6	0.7	0.8	...	...	...	نمساوي
Belges	20.0	27.5	...	...	...	...	3.3	4.5	7.9	...	...	...	بلجيكي
Britanniques	61.6	59.3	...	...	...	...	8.8	11.2	15.6	...	...	...	بريطاني
Danois	2.8	5.4	...	...	...	...	0.4	0.1	0.3	...	...	...	دانمركي
Espagnols	3.0	2.6	...	...	...	...	1.2	1.4	1.4	...	...	...	إسباني
Français	127.2	109.4	...	...	...	...	23.8	32.8	29.0	...	...	...	فرنسي
Hollandais	9.4	10.5	...	...	...	...	1.2	1.4	2.2	...	...	...	هولندي
Italiens	50.8	35.9	...	...	...	...	8.0	10.4	8.7	...	...	...	إيطالي
Libyens	154.4	108.3	...	...	...	...	203.3	173.5	182.1	...	...	...	ليبي
Marocains	7.2	3.3	...	...	...	...	2.0	2.6	3.4	...	...	...	مغربي
Moyens orientaux	17.8	4.9	...	...	...	...	2.2	3.0	3.1	...	...	...	الشرق العربي
Suédois	2.0	2.8	...	...	...	...	0.2	0.7	0.8	...	...	...	سويدي
Suisses	5.3	9.1	...	...	...	...	0.8	1.7	1.6	...	...	...	سويسري
U.S.A	1.6	1.8	...	...	...	...	1.1	1.1	0.9	...	...	...	أمريكي
Autres	144.6	157.3	...	...	...	...	13.0	14.6	16.2	...	...	...	غيرهم
TOTAL	1223.3	1001.1	...	...	...	...	540.7	662.3	549.2	...	...	...	المجموع

7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

2.7 المسافرين المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية												
Tunisiens	355.0	146.3	...	...	...	...	229.3	214.4	206.2	...	...	...	تونسي
Algériens	217.8	43.9	...	...	...	...	66.0	118.8	68.1	...	...	...	جزائري
Allemands	56.4	40.1	...	...	...	...	12.5	12.6	32.4	...	...	...	ألماني
Autrichiens	7.7	6.6	...	...	...	...	0.6	0.5	0.9	...	...	...	نمساوي
Belges	23.8	26.0	...	...	...	...	3.4	4.9	11.0	...	...	...	بلجيكي
Britanniques	64.4	56.3	...	...	...	...	9.7	10.4	22.0	...	...	...	بريطاني
Danois	3.5	5.1	...	...	...	...	0.1	0.2	0.3	...	...	...	دانمركي
Espagnols	2.2	1.7	...	...	...	...	1.1	1.1	1.3	...	...	...	إسباني
Français	143.9	67.7	...	...	...	...	29.0	25.7	38.5	...	...	...	فرنسي
Hollandais	11.1	7.9	...	...	...	...	1.2	1.3	2.6	...	...	...	هولندي
Italiens	46.3	33.9	...	...	...	...	8.7	7.6	10.5	...	...	...	إيطالي
Libyens	91.1	54.8	...	...	...	...	146.6	133.6	134.9	...	...	...	ليبي
Marocains	8.0	2.9	...	...	...	...	1.9	2.4	2.3	...	...	...	مغربي
Moyens orientaux	19.8	2.4	...	...	...	...	2.1	2.8	3.0	...	...	...	الشرق العربي
Suédois	2.4	1.9	...	...	...	...	0.5	0.4	1.1	...	...	...	سويدي
Suisses	7.7	6.7	...	...	...	...	1.5	1.1	2.2	...	...	...	سويسري
U.S.A.	2.0	1.4	...	...	...	...	0.9	1.1	1.2	...	...	...	أمريكي
Autres	150.7	160.3	...	...	...	...	13.8	12.8	21.8	...	...	...	غيرهم
TOTAL	1213.8	665.9	...	...	...	...	528.9	551.7	560.3	...	...	...	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Voie aérienne	759.3	502.1	...	...	...	...	259.5	238.1	297.6	...	...	...	الطريق الجوي
Voie terrestre	358.1	153.5	...	...	...	...	246.4	301.4	246.4	...	...	...	الطريق البري
Voie maritime	96.4	10.3	...	...	...	...	23.0	12.2	16.3	...	...	...	الطريق البحري
TOTAL	1213.8	665.9	...	...	...	...	528.9	551.7	560.3	...	...	...	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية



7.TOURISME

Entrées et nuitées des non résidents

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2014							2013						
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		أوت
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept		Aôut
7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS	3.7 دخول غير المقيمين													
PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Algériens	284.1	64.9	...	...	...	...	...	63.7	160.5	75.6	...	...	...	جزائري
Allemands	62.5	45.7	...	...	...	...	...	9.8	13.4	23.8	...	...	...	ألماني
Autrichiens	6.9	7.6	...	...	...	...	...	0.6	0.7	0.8	...	...	...	نمساوي
Belges	20.0	27.5	...	...	...	...	...	3.3	4.5	7.9	...	...	...	بلجيكي
Britanniques	61.6	59.2	...	...	...	...	...	8.7	11.1	15.5	...	...	...	بريطاني
Danois	2.8	5.4	...	...	...	...	...	0.4	0.1	0.3	...	...	...	دانمركي
Espagnols	3.0	2.6	...	...	...	...	...	1.2	1.4	1.4	...	...	...	إسباني
Français	126.5	108.6	...	...	...	...	...	22.9	32.1	28.4	...	...	...	فرنسي
Hollandais	9.4	10.5	...	...	...	...	...	1.1	1.4	2.1	...	...	...	هولندي
Italiens	50.5	35.7	...	...	...	...	...	7.6	10.1	8.5	...	...	...	إيطالي
Libyens	154.4	108.3	...	...	...	...	...	203.3	173.5	182.1	...	...	...	ليبي
Marocains	7.1	3.3	...	...	...	...	...	2.0	2.5	3.3	...	...	...	مغربي
Moyens orientaux	17.6	4.7	...	...	...	...	...	2.0	2.8	2.9	...	...	...	الشرق العربي
Suédois	2.0	2.8	...	...	...	...	...	0.2	0.7	0.8	...	...	...	سويدي
Suisses	5.3	9.1	...	...	...	...	...	0.7	1.7	1.5	...	...	...	سويسري
U.S.A.	1.5	1.8	...	...	...	...	...	1.0	1.0	0.9	...	...	...	أمريكي
Autres	143.5	156.6	...	...	...	...	...	11.9	14.2	15.6	...	...	...	غيرهم
TOTAL	958.7	654.3	...	...	...	...	...	340.4	431.7	371.4	...	...	...	المجموع
PAR MODE DE TRANSPORT	حسب طرق النقل													
Transport aérien	527.0	479.9	...	...	...	...	...	141.1	147.8	172.9	...	...	...	عن طريق الجو
Transport terrestre	415.0	153.1	...	...	...	...	...	196.3	277.9	195.7	...	...	...	عن طريق البر
Transport maritime	16.7	21.3	...	...	...	...	...	4.0	6.0	2.8	...	...	...	عن طريق البحر
TOTAL	958.7	654.3	...	...	...	...	...	341.4	431.7	371.4	...	...	...	المجموع
7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS	4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين													
Algériens	...	...	...	...	...	...	...	63.1	31.9	35.7	113.1	177.7	...	جزائري
Allemands	...	...	...	...	...	...	...	199.4	327.5	680.1	736.4	654.7	...	ألماني
Autrichiens	...	...	...	...	...	...	...	1.9	2.4	17.5	27.6	31.1	...	نمساوي
Belges	...	...	...	...	...	...	...	45.2	86.8	115.6	148.6	222.0	...	بلجيكي
Britanniques	...	...	...	...	...	...	...	94.0	154.0	392.9	504.5	597.6	...	بريطاني
Espagnols	...	...	...	...	...	...	...	7.5	7.4	13.8	25.4	39.3	...	إسباني
Français	...	...	...	...	...	...	...	114.7	159.6	355.7	383.1	799.9	...	فرنسي
Hollandais	...	...	...	...	...	...	...	8.2	17.2	46.9	54.7	80.3	...	هولندي
Italiens	...	...	...	...	...	...	...	23.3	54.3	114.4	239.4	321.1	...	إيطالي
Libyens	...	...	...	...	...	...	...	85.8	94.8	113.4	142.6	131.4	...	ليبي
Marocains	...	...	...	...	...	...	...	4.2	4.5	3.2	4.4	2.9	...	مغربي
Moyens orientaux	...	...	...	...	...	...	...	10.0	11.2	9.9	12.2	9.3	...	الشرق العربي
Scandinaves	...	...	...	...	...	...	...	6.7	10.8	27.5	26.4	50.7	...	اسكندنافي
Suisses	...	...	...	...	...	...	...	6.7	7.8	50.1	33.3	36.6	...	سويسري
U.S.A	...	...	...	...	...	...	...	2.2	3.0	3.6	3.7	4.2	...	أمريكي
AUTRES	...	...	...	...	...	...	...	85.1	123.9	736.8	1247.9	1288.6	...	غيرهم
TOTAL	...	...	...	...	...	...	...	758.0	1097.1	2717.1	3703.3	4447.4	...	المجموع
TOTAL DES NUTEES	...	...	...	...	...	...	...	1194.9	1318.4	2954.7	4154.8	5188.3	...	مجموع ليالي الإقامة
dont nuitées des résidents	...	...	...	...	...	...	...	436.9	221.3	237.6	451.5	740.9	...	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة



8. TRANSPORT

8. النقل

8.1 Immatriculation des véhicule

1.8 تسجيل العربات

8.2 Permis de conduire

2.8 رخص السياقة

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2014									2013					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	
8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE	1.8 تسجيل العربات														
Series normales TU	سلسلة عادية تونس														
Voitures de Tourisme	5310	5534	4950	5117	5628	6021	4173	3296	3223	4522	4393	3737	4417	5578	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	2186	1756	1558	1822	2052	2180	1698	1529	1489	1484	1732	1703	1828	1752	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	110	22	37	53	120	72	16	23	20	33	35	18	25	32	النقل العمومي
TOTAL	7606	7312	6545	6992	7800	8273	5887	4848	4732	6040	6160	5458	6270	7362	المجموع
Tracteurs (TRAC)	275	193	211	202	305	324	173	238	246	259	298	295	295	267	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	87	91	131	94	196	189	104	176	105	138	137	105	81	135	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	66	40	29	51	79	102	68	61	83	68	89	69	53	48	عربات الأشغال العامة
Autres	1629	863	746	986	958	897	563	620	543	913	920	874	991	993	عربات أخرى
TOTAL	9663	8499	7662	8325	9338	9785	6795	5943	5709	7417	7604	6801	7690	8805	المجموع
8.2 PERMIS DE CONDUIRE	2.8 رخص السياقة														
Par catégorie	حسب الصنف														
Tourisme	13241	11922	11217	12325	13063	12910	11829	12658	12238	11578	12302	12283	12401	12340	سياحة
Autres Catégories	1466	1288	1325	1915	1984	2101	1819	1883	1916	1510	1759	1620	1509	1279	أصناف أخرى
TOTAL	14707	13210	12542	14240	15047	15011	13648	14541	14154	13088	14061	13903	13910	13619	المجموع

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

(Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne)



8. TRANSPORT

8.3 Transport maritimes

8. النقل

3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2014							2013							الوحدة	
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		
PORT																ميناء
Tunis. goulette Rades																تونس حلق الوادي. رادس
Navires entrés	Nbr	184	201	188	185	170	177	...	186	176	211	207	201	209	218	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	5684	5744	5628	4666	4245	4981	...	4654	4694	6027	6341	6163	6719	6393	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	418	441	466	474	522	500	...	1606	468	462	343	440	364	491	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	139	138	155	155	141	118	...	131	121	123	139	86	133	173	ألف طن
Passagers entrés	10 ³ pas	83	68	82	43	41	49	...	51	41	90	72	121	147	90	ألف مسافر
Passagers sortis	10 ³ pas	61	64	76	39	38	58	...	31	44	82	135	120	77	66	ألف مسافر
Sfax																صفاقس
Navires entrés	Nbr	70	86	81	74	77	97	108	103	102	108	93	83	103	106	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	312	464	407	377	376	443	469	398	457	481	436	440	522	485	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	180	427	253	290	207	259	234	248	254	189	154	280	295	276	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	78	113	83	137	191	138	115	183	85	173	129	94	85	104	ألف طن
Sousse																سوسة
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Bizerte																بنزرت
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Gabes																قابس
Navires Entrés	Nbr	29	24	27	32	39	37	40	37	39	48	58	35	38	35	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	256	401	214	150	174	210	245	393	240	195	345	194	300	201	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	163	174	193	81	94	167	165	183	240	139	271	147	242	102	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	116	49	68	71	99	65	...	77	82	149	146	100	90	113	ألف طن
Zarzis																زرزيس
Navires Entrés	Nbr	74	71	72	73	68	47	48	49	52	40	44	41	74	43	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	150	241	186	165	178	159	152	123	207	118	156	143	203	126	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	47	19	20	6	11	12	15	12	16	13	15	14	22	9	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	32	49	7	5	43	33	46	38	63	37	33	44	38	39	ألف طن
Ensemble des ports																مجموع المواني
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني



8. TRANSPORT

4.8 النقل

8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري)

Unité	2014							2013							الوحدة	
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		
AEROPORTS																
تونس قرطاج																
Nombre de vols *	Nbr	4427	4419	4399	4472	3664	4164	4414	4153	3969	4399	4860	5352	4498	4754	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	247	216	228	236	178	201	221	208	177	228	234	295	246	270	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	239	220	223	247	184	218	228	203	202	234	318	303	195	249	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	6.0	5.0	8.0	8.0	9.0	9.0	10.2	7.0	7.0	6.0	6.0	9.0	7.0	10.0	المسافرون العابرون
Messageries (arrivée)	T	983	733	1034	1065	770	816	892	959	871	945	875	762	630	1021	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	710	724	621	545	369	340	470	372	405	482	435	414	766	486	طن البريد المرسل
Enfidha																
Nombre de vols *	Nbr	1812	1223	823	532	357	338	1163	373	626	1544	1908	2167	2155	1842	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	157	105	66	37	22	18	93	22	33	113	165	181	187	160	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	143	86	57	35	20	20	93	20	46	141	171	189	178	146	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.5	2.5	2.8	6.4	5.7	5.4	3.6	4.6	5.3	2.7	3.5	1.1	2.0	2.2	المسافرون العابرون
Monastir Skanés																
Nombre de vols *	Nbr	1187	837	526	422	314	323	801	334	410	901	1377	1652	1388	1206	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	88	55	26	20	14	12	47	15	13	50	82	116	99	80	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	73	48	21	21	13	15	48	12	21	61	104	116	87	66	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.6	1.2	1.9	1.6	0.8	1.1	2.3	1.0	2.0	3.0	3.0	2.0	3.0	4.0	المسافرون العابرون
Jerba--Zarzis																
Nombre de vols *	Nbr	1814	1500	1291	975	656	730	1383	788	921	1535	1945	2464	2087	1720	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	114	84	79	52	31	27	77	36	40	92	107	150	136	104	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	106	85	70	53	28	33	79	32	55	99	136	156	117	94	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	4.7	4.0	2.9	2.4	3.8	3.2	4.2	2.0	3.0	4.0	7.0	5.0	7.0	5.0	المسافرون العابرون
Sfax el Maou																
Nombre de vols *	Nbr	873	1140	1023	967	1091	1150	1381	1215	1398	1286	1370	1308	1416	1394	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	15	16	19	19	15	17	15	15	14	17	19	19	13	18	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	15	16	19	20	15	17	15	14	15	15	21	17	12	16	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.3	0.5	0.3	0.3	0.3	0.3	1.0	-	-	1.0	1.0	-	-	-	المسافرون العابرون
Tozeur-Nefta																
Nombre de vols *	10 ³ pas	63	87	86	115	121	110	81	112	100	74	27	12	17	74	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	1	2	2	3	2	1	2	2	1	2	1	-	-	2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	1	2	2	3	2	2	2	2	2	1	1	-	-	2	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.8	0.9	0.8	1.9	1.7	1.8	2.1	2.0	2.0	1.0	-	-	-	-	المسافرون العابرون
Tabarka																
Nombre de vols *	Nbr	27	2	1	4	3	-	37	-	-	1	46	135	53	36	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	1.8	0.1	-	-	-	-	2.1	-	-	0.3	2.3	4.2	3.1	2.1	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	1.3	-	-	-	-	-	2.2	-	-	-	3.4	3.8	2.2	1.0	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	-	0.1	-	-	-	-	0.3	-	-	-	0.1	0.5	-	0.3	المسافرون العابرون
Gafsa																
Nombre de vols *	Nbr	14	20	18	16	18	8	2	-	-	-	-	-	-	-	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	-	-	-	-	-	-	-	-	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المسافرون العابرون

* arrivées et départs

* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات



8. TRANSPORT

8. النقل

8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2014							2013							الوحدة	
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		
Gabes																قابس
Nombre de vols *	Nbr	22	28	26	32	32	22	11	10	10	16	6	10	10	10	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	_	_	0.4	_	0.2	0.3	0.2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.2	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.2	_	_	0.2	_	0.2	0.3	0.2	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.1	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	_	_	0.1	_	_	_	_	المسافرون العابرون
Ensemble des aéroports																مجموع المطارات
Nombre de vols *	Nbr	10239	9256	8193	7535	6256	6845	9261	6985	7434	9756	11539	13100	11624	11036	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	623	475	420	348	262	277	456	297	278	503	610	765	686	638	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	578	457	393	379	261	304	465	283	340	551	754	785	593	573	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	15	15	17	40	22	21	22	17	19	18	20	18	19	22	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) ⁽¹⁾	T	991	742	1038	1070	777	819	899	962	879	951	881	768	648	1026	البريد الوافد ⁽¹⁾
Messageries(départs) ⁽¹⁾	T	717	733	628	556	379	345	484	383	413	486	440	421	833	492	البريد المرسل ⁽¹⁾

* Départs et arrivées

* ذهاب و إياب

⁽¹⁾ y compris les messageries des autres aéroports

⁽¹⁾ يتضمن إرساليات المواني الاخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Unité	2014							2013							الوحدة	
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		
Société nationale des chemins de fer tunisiens																الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية
Recettes voyageurs	10 ³ D	3851	3398	3172	3908	2940	3220	3513	3625	3140	4022	4838	4501	2791	3907	ألف د
Recettes marchandises	10 ³ D	2915	3345	3143	2880	3128	2151	3685	15326	2869	2819	3258	2885	3018	2699	ألف د
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	97	88	83	100	82	89	104	67	101	132	262	106	72	98	10 ⁶ م كم
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	66	90	91	85	85	53	112	580	79	76	64	88	91	70	10 ⁶ اط كم
Wagons chargés	10 ³ W	10	12	11	10	11	8	10	10	11	11	11	11	11	10	ألف
Société du métro léger de Tunis																شركة المترو الخفيف بتونس
Tunis/ Goulette / La Marsa																تونس/حلق الوادي / المرسي
Voyageurs transportés	10 ³ pas	940	971	947	733	788	932	850	715	920	901	739	541	514	1065	ألف
Distances parcourues	10 ³ km	50	71	75	77	70	76	55	39	38	41	40	41	41	39	ألف كلم
Métro-léger de Tunis																المترو الخفيف بتونس
Voyageurs transportés	10 ³ pas	7202	7541	7365	5772	6018	6837	6015	5424	6647	6195	5049	2799	2945	7586	ألف
Distances parcourues	10 ³ km	318	337	319	324	295	337	349	343	332	335	359	298	321	361	ألف كلم

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014										2013					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS															التغذية والمشروبات		
Pain et céréales															الخبز و الحبوب		
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة	
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب	
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة	
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	630	630	630	630	630	كغ	فارينة معلبة	
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الوحدة	الخبز	
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الوحدة	باقات	
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة	
Viande et volaille															اللحوم و الدواجن		
Viande d'agneau	kg	20106	21650	19967	22188	22335	20352	18950	18840	19275	18653	18042	19786	17610	19129	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	17639	17688	17095	17469	17300	17925	17635	17108	16880	16439	16419	16477	16072	16115	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	5357	5672	5621	5760	5032	5193	5284	5341	5828	5131	5588	4922	5333	5497	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	10479	10648	10156	10017	9944	10250	9370	9442	9805	9197	9838	10168	10449	10484	كغ	هبرة ديك رومي
Poisson et fruits de mer															الاسماك		
Rougets (moyenne)	kg	12768	13626	13953	14446	12898	13698	13937	13124	12233	10863	11404	10204	10251	11107	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	10861	11432	11800	9761	10047	10723	11800	10183	10473	8768	11783	8633	8522	9962	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	7411	8355	8830	7904	7826	8087	8867	8254	8144	7419	7400	7241	6409	7191	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2194	2594	2613	2369	2669	2530	3324	2286	2144	2305	2468	2002	2002	2307	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	5993	5866	5709	6118	6602	6027	8100	6012	5587	5607	6529	5083	5575	5413	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	9531	8455	9040	6985	6572	7563	7862	7848	7614	7299	7326	7498	8017	8318	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3777	3925	3925	4837	5458	5386	4500	3200	3200	4803	3627	3291	3771	4818	كغ	شورو
Poulpes	kg	11744	12373	13582	11886	11630	11933	12800	11675	11273	10333	10783	9442	9456	10777	كغ	قرنيط
Seiches	kg	11661	11056	11855	9550	9700	10167	11407	9925	10291	8590	9867	8227	8156	8823	كغ	سويبة
Lait, fromage et œufs															الحليب و مشتقاته و البيض		
Œuf	P	160	185	188	183	180	180	183	180	183	163	179	159	158	158	الوحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1200	1200	1175	1125	1125	1125	1125	1125	1025	1025	1025	1025	1025	1025	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	321	325	325	325	325	325	325	325	325	311	319	312	312	312	الوحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1600	1593	1593	1573	1550	1550	1527	1527	1527	1500	1507	1507	1507	1507	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1715	1715	1715	1715	1715	1715	1715	1715	1715	1675	1715	1695	1656	1656	غ 200	زبدة معلبة
Huiles et graisses															الزيوت و الدهنيات		
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	6000	6000	6250	6250	6250	6250	6400	6500	6750	5875	6750	6800	6800	6200	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3375	3375	3225	3225	3225	3225	3225	3225	3101	3225	2952	2952	2952	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3299	3294	3294	3265	3255	3255	3255	3255	3255	3207	3225	3175	3175	3175	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs															الغلال و الفواكه		
Dégela	Kg	8363	9723	9189	10174	10029	9643	9574	9441	9742	7284	8974	7335	5982	7050	كغ	دقلة
Melons	Kg	1029	836	1088	1901	2628	4004	///	///	///	1421	///	890	891	762	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	631	464	430	488	1368	4500	///	///	///	653	///	///	700	كغ	دلاع	
Raisins ordinaires	Kg	1320	1435	1953	2500	///	///	///	///	///	1505	///	1688	1060	1074	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014										2013					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Citrons	Kg	3231	3013	1748	1039	842	754	710	753	847	1585	897	1367	1715	1846	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	///	///	2070	993	1185	1040	1009	1044	1071	1304	1336	1372	///	///	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	///	///	///	1800	1705	1722	1298	1301	1436	1695	1508	1512	///	///	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	22500	22000	22000	22000	22000	20800	20000	20500	20500	16979	20500	20000	19500	18500	كغ	لوز مقشر جاف
Légumes																	الخضراوات
Artichauts	kg l/4	///	///	///	750	643	700	1217	1525	1780	1177	1350	1025	1297	///	kg l/4	القنارية
Carottes	Kg	1071	909	973	998	1044	904	833	862	904	868	1015	1015	1022	1017	كغ	سفنارية
Choux	Kg	1078	1046	909	741	726	694	763	862	789	770	897	858	902	908	كغ	كرنب
Courges	Kg	825	875	1096	1581	1974	1363	1003	851	805	990	828	856	1020	922	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	///	///	///	980	903	888	869	893	862	885	864	927	1441	1490	كغ	بسياس
Fèves vertes	Kg	///	///	///	1180	686	934	1161	1389	1643	1298	2011	///	///	///	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	842	637	660	729	783	732	778	799	828	1017	874	795	802	585	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1218	1217	1382	1118	1024	896	958	851	936	1022	1120	1165	1387	1435	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	1160	///	580	564	585	569	600	585	632	801	630	699	1085	1348	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	5556	4877	4674	5566	5650	5592	5408	5208	5080	6040	5088	5348	5655	6112	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1806	1586	1754	1654	1761	1911	1345	1692	2588	2087	3317	3099	2000	1162	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1231	1333	1696	1667	1700	2002	1570	1690	2354	1818	3097	2913	1986	1097	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	861	790	679	675	630	694	713	715	748	850	743	790	789	707	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	///	///	///	1413	1283	1246	1272	1803	2814	2268	3121	2647	3120	///	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	717	740	709	1156	1407	1669	1028	1038	1038	991	1404	1008	686	649	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3250	3150	3150	3100	3100	3100	3150	3300	3800	3838	3800	3800	3800	3800	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2564	2600	2600	2600	2533	كغ	فول جاف
Sucre. confiture.thé. café et chocolat																	السكر والشاي والقهوة و الشكولاتة
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1572	1562	1562	1562	1562	1562	1521	1519	1519	1462	1519	1519	1491	1459	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	640	640	560	560	560	560	560	560	560	565	560	560	560	560	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	10520	10520	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	كغ	قهوة صافية
Sel et condiment																	الملح والتوابل
Concentré de tomate	2/4 b	1189	1166	1166	1166	1166	1166	1166	1150	1150	946	1150	1150	1150	1150	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	710	710	710	710	710	710	710	710	710	696	710	710	710	710	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	1900	1900	1900	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1773	1800	1800	1800	1900	غ100	فلفل اكل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	525	525	525	525	525	525	525	473	525	500	500	500	غ100	زيتون مصبر
Boissons																	المشروبات
Boissons gazeuses verre	blle	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	531	552	531	531	531	531	531	531	532	522	524	524	524	524	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014										2013					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Tabac															التبغ		
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال	
Cigarettes Mars inter	Paq.	2550	2550	2550	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	علبة	سجائر 20 مارس	
Neffa	P	150	150	150	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	كيس (10 غ)	نفة	
Articles d'habillement et chaussures															ملابس و احذية		
Dégraissage d'une veste	P	2667	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2533	2600	2600	2600	قطعة	تنظيف جمازة (قبسة)	
Dégraissage d'un pantalon	P	2600	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2000	2000	2000	2000	قطعة	تنظيف سروال رجال	
Chemise homme ⁽¹⁾	P	48	48	53	52	50	49	46	46	49	45	48	48	47	44	قطعة	قميص رجل ⁽¹⁾
Tricot de corps	P	6346	6346	7169	7169	7169	7169	7169	7169	7169	7063	7169	7169	7169	قطعة	مربول خلع(رجل) نوع متوسط	
Pantalon jean garçon	P	46107	46107	50529	46570	45981	45981	42262	42262	49447	43773	49447	49447	47115	41669	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	64884	64884	75447	73037	71823	69616	61234	61234	69616	60979	69616	65546	63538	58410	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	31874	31874	38287	37625	36707	35411	30613	30613	35411	31866	35411	33546	33546	28304	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	58259	58259	68516	68516	66546	66546	54268	54268	66546	56222	66546	62315	58413	54756	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	6613	6613	6613	6613	6613	6613	5571	5571	6613	6079	6613	6315	6002	6002	المتر	قمشائ منديل(ترقال)
Fermeture éclair	P	299	299	299	299	299	299	299	299	299	284	299	285	285	285	قطعة	سللة صغيرة للملابس (20سم)
Frais de couture d'un pantalon ⁽¹⁾	P	30	30	30	30	30	30	30	30	30	28	28	28	28	28	قطعة	تكاليف خياطة سروال ⁽¹⁾
Frais de couture d'une robe ⁽¹⁾	P	60	60	60	60	60	60	60	60	60	53	60	55	55	55	قطعة	خياطة روبة ⁽¹⁾
Logement. eau. gaz. électricité															السكن الماء و الكهرباء		
Peinture huile	1 kg	6569	6569	6569	6382	6382	6382	6382	6244	6244	5934	6198	6198	6198	6198	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	53138	53138	53138	51084	51084	51084	51084	49765	49765	47651	49493	49493	49493	49493	25 kg	دهن مائي
Ciment	50 KG	7750	7750	8250	9000	7500	7500	7750	7550	7500	7725	7000	7000	7400	7400	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	7000	7000	7000	7000	6050	6050	6300	6000	6000	6196	6000	6000	6000	6000	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	500	500	520	545	580	590	590	600	600	610	580	580	570	570	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	14475	14500	14459	14500	15500	15000	15500	15500	15500	14521	15250	15250	14500	14500	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	270	270	270	250	250	250	250	250	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	136	136	136	136	136	136	136	136	136	135	135	135	135	135	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	271	271	271	271	263	265	265	265	265	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1300	1350	1350	1300	1300	1300	1250	1250	1250	1183	1250	1250	1250	1200	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
Meubles. articles de ménage															الإثاث و مواد منزلية		
Ampoule électrique ordinaire	P	1278	1278	1278	1258	1228	1228	1228	1228	1228	1168	1213	1213	1213	1213	قطعة	فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7695	7695	7695	7695	7695	7695	7695	7695	7640	7587	7640	7640	7640	7640	قطعة	فانوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	16274	16274	16274	16224	16224	16224	16224	16224	16224	15761	16224	16224	16224	16224	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	74179	74179	74179	74179	74179	74179	74179	68048	68048	64211	65230	65230	65230	65230	قطعة	جراية من المومس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	23079	23079	23079	23079	23079	23079	23079	23079	23079	20396	23079	22514	22514	22514	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	2968	2923	2898	2848	2848	2848	2798	2728	2728	2632	2728	2703	2703	2703	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1663	1563	1563	1538	1493	1493	1485	1455	1455	1377	1396	1383	1383	1383	قارورة	ماء الجافال
Poudre à récurer	Paq	1088	1088	1088	1074	1074	1074	1074	1060	1009	989	1009	1009	1009	1009	كيس	مسحوق غسيل
Insecticide	L	4225	4120	4120	4058	4058	4058	4058	4013	4013	3930	4013	4013	4013	4013	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver ⁽¹⁾	P	528	528	528	524	524	524	524	508	508	490	503	503	503	495	قطعة	آلة غسيل منزلية ⁽¹⁾
Assiette en faïence	P	2821	2821	2821	2821	2821	2821	2636	2636	2340	2023	2081	2081	2081	2004	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2138	2138	2110	1910	1910	1855	1855	1855	1855	1708	1708	1708	1708	1708	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014										2013					الوحدة	وصف
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Cocotte (8 l) ⁽¹⁾	P	166	166	165	165	150	150	150	150	150	145	147	147	147	147	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) ⁽¹⁾
Drap et taie a places	P	71723	71723	71723	71723	71723	70448	65284	65284	70448	62638	70448	67902	67902	65899	وحدة	ملحفة و ساندان للشخصين
Serviette de toilette	P	7568	7568	7568	7568	7568	7373	7373	7112	7112	6801	7112	7112	7112	7112	قطعة	مشقة للوجه
Santé																	
Consultation généraliste ⁽¹⁾	Pers.	27	27	27	27	27	25	25	25	25	23	23	23	23	23	شخص	عيادة طبيب عام ⁽¹⁾
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لمصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efférganal vit c mg comp eff bt	Bt	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1576	1595	1595	1595	1595	علبة	إيفر القوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1380	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	دولبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
Transports																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement ⁽¹⁾	Pers.	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	اشترك	اشترك مدرسي ⁽¹⁾
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 4cv ⁽¹⁾	P	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20343	20374	20374	20374	20374	الواحدة	سيارة 4 خيول ⁽¹⁾
Essence super	L	1670	1670	1670	1570	1570	1570	1570	1570	1570	1553	1570	1570	1570	1570	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1250	1250	1250	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1157	1170	1170	1170	1170	لتر	الغازوال
Communications																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
Loisirs et culture																	
Récepteur parabole numérique	P	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي للتلوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	4375	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	3875	3875	3875	3875	3875	3875	3875	3875	3875	3219	3750	3750	3188	3188	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	الوحدة	جراند يومية
Enseignements																	
Stylo a bille	P	378	350	350	350	350	350	350	350	350	330	350	350	350	350	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	4525	4395	4395	4395	4395	4395	4395	4395	4395	4052	4395	4395	4395	4395	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1295	1240	1240	1240	1240	1160	1160	1160	1160	1147	1160	1160	1160	1160	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	942	942	942	942	942	942	942	942	942	914	942	942	942	942	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
Restaurants et hôtels																	
Casse croûte(au thon)	P	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1703	1750	1717	1717	1717	قطعة	لمحة بالثن
Plat tunisien	P	2367	2367	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2148	2200	2167	2167	2167	واحد	صحن تونسي
Café express	P	683	683	650	650	650	650	650	650	617	597	617	617	617	617	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	800	800	760	760	760	760	760	760	760	746	760	760	760	760	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel(3 étoiles)	n	52000	52000	52000	52000	52000	47500	47500	47500	47500	48333	47500	47500	47500	47500	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
Biens et services divers																	
Savonnettes	P	1310	1304	1304	1304	1304	1284	1284	1261	1261	1232	1261	1261	1261	1261	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1422	1422	1422	1422	1422	1422	1411	1375	1375	1365	1375	1370	1370	1370	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1418	1398	1398	1398	1398	1348	1348	1278	1278	1221	1278	1278	1275	1253	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	460	450	450	450	450	450	443	443	443	435	443	443	443	443	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2250	2250	2250	2250	2150	2150	2100	2000	2000	1925	2000	2000	2000	2000	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تحويل بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	15892	15892	15892	15892	15892	15892	15892	15892	15892	14102	15892	15230	13845	13845	قطعة	مطرية (سحابية)

⁽¹⁾ Chiffres exprimés en Dinars

⁽¹⁾ الأرقام بالدينار

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.2 Indice des prix à la consommation familiale Base 100 en 2005

2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي سنة الأساس 100 في 2005

	2014									2013					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	
INDICE D'ENSEMBLE	150.8	150.2	150.2	149.0	148.5	147.6	146.4	146.3	146.8	141.7	145.9	144.8	144.0	142.8	المؤشر العام
Produits alimentaires et boissons	165.5	164.9	164.0	163.1	162.6	162.4	162.0	162.2	161.9	153.8	160.5	158.5	157.3	155.7	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	166.3	165.7	164.9	164.0	163.5	163.2	162.9	163.2	162.8	154.4	161.3	159.3	158.0	156.3	مواد الغذائية
Pain et Céréales	131.4	131.1	130.8	130.0	129.8	129.6	129.0	128.8	128.4	126.7	128.1	127.7	127.5	127.5	الخبز ومشتقات الحبوب
Viande	189.9	190.0	187.1	186.4	183.8	182.7	180.5	182.2	184.8	173.2	183.9	179.9	179.3	176.5	اللحوم
Poisson et fruits de mer	170.0	169.3	167.5	166.0	164.7	163.4	162.1	161.1	160.3	154.9	159.6	158.6	157.8	156.9	الأسماك
Laits . fromage et Oeufs	155.6	158.3	158.4	157.6	157.1	157.2	157.1	156.8	156.5	152.2	154.4	151.9	151.8	151.6	مشتقات الحليب والبيض
Huiles et graisses	145.1	144.7	145.3	144.3	144.2	145.1	144.7	145.5	145.4	131.8	142.4	139.9	138.9	135.8	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	181.1	178.0	178.1	176.2	177.8	177.7	178.9	177.8	175.0	162.7	171.0	168.7	166.1	164.1	الغلال والفواكه الجافة
Légumes	169.0	165.6	165.5	165.4	165.5	166.2	167.5	169.1	167.3	156.0	167.4	166.0	162.7	159.4	الخضرا
Sucre . confiture . miel . chocolat et confiserie	172.4	172.2	171.2	170.0	169.6	168.9	167.8	167.2	166.6	162.8	165.8	165.3	164.5	164.1	... السكر والحلويات والشكلاطة
Sel et condiment	180.9	181.1	180.1	178.2	176.5	174.5	173.7	173.0	172.6	166.1	171.9	171.3	170.3	168.8	الملح والتوابل
Boissons non alcoolisées	151.1	150.9	148.2	148.0	147.7	147.0	145.9	145.3	145.0	143.1	144.9	144.9	144.4	144.3	المشروبات الغيركحولية
Boissons alcoolisées	160.6	160.6	160.6	160.6	160.6	160.6	160.6	160.6	160.6	153.5	158.0	158.0	158.0	158.0	المشروبات الكحولية
Tabac	157.7	157.7	157.7	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	145.0	145.9	151.0	149.6	148.4	147.1	139.1	139.0	146.7	138.2	146.3	144.7	141.2	135.9	اللباس والأحذية
Articles d'habillement	144.9	145.5	149.1	147.9	146.8	145.7	138.4	138.2	145.3	137.2	144.9	143.3	139.8	135.9	لوازم اللباس
Tissus	125.0	124.9	127.6	127.1	126.6	126.1	122.9	122.9	125.7	122.0	125.6	124.7	123.8	121.3	الأقمشة
Vêtements	145.2	146.0	149.7	148.4	147.3	146.3	138.6	138.4	145.9	137.6	145.5	143.9	140.2	136.0	الملابس
Accessoires	153.5	153.3	158.2	156.4	154.8	153.5	147.1	146.9	151.5	143.3	150.0	148.1	145.2	144.3	مواد أخرى ومكملات اللباس
Chaussures	145.1	147.0	156.1	154.3	152.8	150.9	141.2	141.1	150.5	141.0	150.2	148.4	145.2	135.8	الأحذية
Logement . Eau . Gaz . électricité . et Autres combustibles	150.5	149.9	150.0	150.1	149.0	145.7	145.3	144.8	144.4	140.1	142.3	142.0	141.8	141.5	السكن والطاقة المنزلية
Loyers	144.6	143.7	143.5	143.3	142.7	142.1	141.5	140.9	140.4	136.6	139.8	139.3	138.8	138.3	الإيجار
Entretien et réparation des logement	173.5	173.2	175.0	177.4	170.4	169.4	169.4	168.1	167.4	164.7	164.9	164.9	165.4	165.2	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	124.0	124.0	123.5	123.5	123.3	120.4	120.4	120.4	119.7	113.6	115.3	115.3	115.3	115.3	ماء الشرب والتطهير
Électricité .Gaz et autres combustibles	160.4	160.4	160.3	160.3	160.3	150.2	150.1	150.1	150.0	144.5	145.8	145.7	145.7	145.6	الكهرباء والغاز والوقود
Meubles . articles de ménage et entretien courant du foyer	144.4	144.0	143.4	142.8	142.2	141.3	140.1	139.6	139.6	135.7	139.0	138.3	138.0	137.3	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
Meuble . article d'ameublement . tapis et autres revêtement de sol	133.6	133.3	133.0	132.5	132.1	131.4	130.3	130.0	130.0	127.5	129.8	129.1	128.8	128.5	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	141.5	141.3	141.5	141.0	140.9	140.5	138.7	138.5	139.7	133.7	139.1	137.6	135.9	134.4	الستائر والفروشات
Appareils ménagers	119.6	119.3	118.8	118.1	117.6	116.7	115.8	115.6	115.5	112.7	115.2	114.6	114.0	113.5	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie . vaisselle et ustensiles de ménage	150.8	150.2	149.6	148.5	147.8	147.1	146.1	145.2	144.5	139.2	142.8	142.2	141.3	140.5	اواني الطبخ والأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	172.5	171.4	170.7	169.1	168.1	167.7	166.2	166.0	165.9	159.8	164.3	163.3	163.3	162.2	أدوات ولوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	174.6	174.1	172.8	172.2	171.3	169.7	168.5	167.4	167.2	162.3	166.5	166.1	166.5	165.7	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Santé	122.7	122.2	122.0	122.0	121.9	121.6	121.2	121.2	121.1	119.6	120.9	120.5	120.4	120.4	الصحة
Produits . appareils et matériels médicaux	115.0	114.5	114.5	114.5	114.5	114.4	114.4	114.4	114.4	113.8	114.4	113.9	113.9	113.9	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	133.4	132.7	132.1	132.0	131.9	130.7	129.9	129.8	129.7	126.2	129.0	128.6	128.4	128.3	خدمات طبية
Services hospitaliers	125.9	125.9	125.9	125.9	125.9	125.9	125.4	125.4	125.4	124.6	125.4	125.1	125.1	125.1	خدمات استشفائية
Transport	152.1	151.9	151.8	149.4	149.1	149.1	148.3	148.3	148.2	145.8	148.2	147.5	147.4	147.3	النقل
Véhicules	160.8	160.7	160.7	160.7	160.7	160.7	158.8	158.8	158.8	156.1	158.8	157.1	157.1	157.1	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	166.0	165.5	165.3	159.3	159.2	159.2	158.7	158.6	158.4	156.0	158.3	158.0	157.6	157.4	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé	123.2	123.2	123.2	123.2	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	120.5	122.6	122.6	122.6	122.6	خدمات النقل العمومي والخاص

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014									2013					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	
Communications	91.9	91.9	91.9	94.4	94.4	94.3	94.3	94.3	94.3	94.0	94.3	94.1	94.0	94.0	الاتصالات
Loisirs et Culture	115.3	114.9	114.5	112.9	112.7	112.3	112.0	111.9	111.9	110.2	111.9	111.8	111.1	111.1	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel . photographique et de traitement de l'information	80.7	80.6	80.8	80.5	80.4	80.0	79.8	79.6	79.7	78.3	79.7	79.4	79.0	77.9	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية
Autre articles et matériel de loisirs. de jardinage et animaux de compagnie	112.2	112.0	111.8	110.0	110.0	110.0	109.6	109.6	109.3	107.4	109.0	108.8	108.3	108.2	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى
Services récréatifs et culturels	135.4	135.4	134.2	130.0	129.4	128.6	128.1	128.1	128.1	125.4	128.1	128.2	126.9	128.1	خدمات ترفيهية و ثقافية
Revue et journaux	149.6	147.9	147.9	147.8	147.8	147.8	147.8	147.8	147.8	146.9	147.8	147.8	147.8	147.4	صحف و كتب و مجلات
Enseignement	145.2	141.7	141.7	141.7	141.7	141.5	141.5	141.5	141.5	139.4	141.5	141.5	141.4	140.7	التعليم
Frais d'enseignement	143.1	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	139.2	140.8	140.8	140.7	139.7	نفقات التعليم الخاص
Fournitures scolaires	161.0	151.8	151.7	151.7	151.7	150.8	150.7	150.7	150.7	144.9	150.7	150.7	150.7	150.6	الأدوات المدرسية
Livres scolaires	131.6	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	الكتب المدرسية
Restaurants et Hôtels	172.0	167.8	164.4	163.5	162.6	161.6	160.6	160.4	159.9	154.6	159.1	158.4	157.5	156.3	المطاعم و النزل
Restaurants et Cafés	172.9	168.5	165.3	164.4	163.4	162.5	161.4	161.2	160.6	155.0	159.5	158.7	157.8	156.5	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	162.0	160.9	155.0	154.3	154.3	152.1	152.1	152.1	152.1	151.1	154.9	154.9	154.9	154.8	خدمات النزل
Biens et Services divers	145.1	144.3	144.1	143.5	143.0	142.4	141.5	140.9	140.7	136.1	139.8	138.5	137.8	137.3	مواد و خدمات مختلفة
Soins corporels	148.0	147.4	146.8	146.3	145.7	144.9	144.2	143.6	143.0	138.8	142.5	141.6	140.8	140.4	العناية الفردية
Effets personnels N . C . A .	174.4	169.1	171.6	171.1	170.1	169.6	165.2	165.1	168.4	159.8	168.4	167.1	164.7	161.1	لوازم شخصية أخرى
Assurance	130.3	130.3	130.3	130.3	130.3	130.3	130.3	130.3	130.3	124.7	127.4	124.5	124.5	124.5	التأمين
Services	113.3	113.3	113.3	110.9	109.1	109.1	109.1	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	الخدمات المالية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014									2013				الترجيح	المؤشر العام
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept			Pon-dération
INDICE D'ENSEMBLE	0.4	0.0	0.8	0.4	0.6	0.8	0.1	-0.3	0.6	0.7	0.6	0.9	0.5	100000	
Produits alimentaires et boissons	0.4	0.5	0.6	0.3	0.2	0.2	-0.1	0.2	0.9	1.2	0.8	1.0	1.1	32707	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	0.4	0.5	0.6	0.3	0.1	0.2	-0.2	0.2	0.9	1.3	0.8	1.1	1.2	30855	مواد الغذائية
Pain et Céréales	0.2	0.3	0.6	0.1	0.2	0.5	0.2	0.3	0.3	0.3	0.1	0.0	0.1	4873	الخبز ومشتقات الحبوب
Viande	-0.1	1.5	0.4	1.4	0.6	1.2	-0.9	-1.4	0.5	2.2	0.4	1.6	1.9	6481	اللحوم
Poisson et fruits de mer	0.4	1.0	0.9	0.8	0.8	0.8	0.6	0.5	0.5	0.6	0.5	0.6	0.7	1657	الأسماك
Laits . fromage et Oeufs	-1.7	-0.1	0.5	0.3	-0.1	0.1	0.2	0.2	1.3	1.6	0.1	0.1	-0.2	4761	مشتقات الحليب والبيض
Huiles et graisses	0.2	-0.4	0.7	0.1	-0.7	0.3	-0.5	0.0	2.1	1.8	0.7	2.2	3.8	1849	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	1.7	-0.0	1.1	-0.9	0.1	-0.7	0.6	1.6	2.4	1.3	1.6	1.2	0.3	4972	الغلال والفاكهة الجافة
Légumes	2.0	0.1	0.1	-0.1	-0.4	-0.7	-1.0	1.1	-0.0	0.8	2.0	2.1	3.0	4459	الخضار
Sucre . confiture . miel . chocolat et confiserie	0.1	0.6	0.7	0.2	0.4	0.6	0.3	0.4	0.5	0.3	0.5	0.2	0.3	1115	... السكر والحلويات والشكلاطة
Sel et condiment	-0.1	0.6	1.0	1.0	1.1	0.5	0.4	0.2	0.4	0.4	0.6	0.8	0.8	688	الملح والتوابل
Boissons non alcoolisées	0.1	1.8	0.1	0.2	0.4	0.8	0.4	0.3	0.1	-0.0	0.3	0.1	0.3	1731	المشروبات الغير كحولية
Boissons alcoolisées	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.6	0.0	0.0	0.0	0.0	121	المشروبات الكحولية
Tabac	0.0	0.0	12.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2519	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	-0.7	-3.4	0.9	0.8	0.8	5.8	0.1	-5.2	0.3	1.1	2.4	4.0	-0.3	9217	اللباس والأحذية
Articles d'habillement	-0.4	-2.4	0.8	0.8	0.7	5.3	0.1	-4.9	0.3	1.1	2.5	2.9	-0.0	6723	لوازم اللباس
Tissus	0.1	-2.1	0.4	0.4	0.4	2.6	-0.0	-2.2	0.1	0.7	0.8	2.1	0.4	225	الأقمشة
Vêtements	-0.5	-2.5	0.8	0.8	0.7	5.6	0.1	-5.1	0.3	1.1	2.6	3.1	-0.1	6173	الملابس
Accessoires	0.1	-3.1	1.2	1.0	0.9	4.3	0.1	-3.0	1.0	1.3	2.0	0.6	0.1	181	مواد أخرى ومكملات اللباس
Chaussures	-1.3	-5.8	1.2	0.9	1.2	6.9	0.1	-6.2	0.2	1.3	2.2	6.9	-1.0	2494	الأحذية
Logement.Eau.Gaz.Electricité. et Autres combustibles	0.4	0.0	-0.1	0.8	2.3	0.2	0.3	0.3	1.5	0.2	0.1	0.2	-0.1	14036	السكن والطاقة المنزلية
Loyers	0.6	0.2	0.2	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	7510	الاجار
Entretien et réparation des logement	0.2	-1.0	-1.4	4.1	0.6	0.0	0.8	0.4	1.5	0.0	-0.3	0.1	-2.1	1726	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.4	0.0	0.1	2.4	0.0	0.0	0.6	3.8	0.0	0.0	0.0	0.0	1202	ماء الشرب والتطهير
Électricité .Gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.0	6.8	0.0	0.0	0.0	2.9	0.0	0.0	0.1	0.1	3598	الكهرباء والغاز والوقود
Meubles . articles de ménage et entretien courant du foyer	0.3	0.4	0.5	0.4	0.6	0.9	0.3	0.0	0.4	0.5	0.3	0.5	0.4	7755	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
Meuble . article d'ameublement. tapis et autres revêtement de sol	0.2	0.2	0.4	0.3	0.6	0.8	0.2	0.0	0.1	0.6	0.2	0.2	0.3	2458	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	0.1	-0.1	0.3	0.1	0.3	1.3	0.1	-0.8	0.4	1.1	1.3	1.1	0.5	920	الستائر والفروشات
Appareils ménagers	0.2	0.4	0.6	0.5	0.7	0.8	0.2	0.1	0.3	0.5	0.5	0.5	0.1	1586	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie . vaisselle et ustensiles de ménage	0.4	0.4	0.7	0.5	0.5	0.7	0.6	0.5	1.2	0.5	0.6	0.6	0.4	659	اواني الطبخ والأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	0.6	0.4	1.0	0.6	0.2	0.9	0.1	0.1	1.0	0.6	0.0	0.6	0.6	232	أدوات ولوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.3	0.7	0.4	0.5	0.9	0.8	0.6	0.2	0.4	0.3	-0.3	0.5	0.5	1900	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Santé	0.4	0.2	0.0	0.0	0.3	0.3	0.0	0.0	0.2	0.4	0.1	0.0	0.3	6291	الصحة
Produits . appareils et matériels médicaux	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	3174	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	0.6	0.5	0.1	0.0	0.9	0.7	0.0	0.1	0.5	0.3	0.2	0.1	0.8	1891	خدمات طبية
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	1226	خدمات استشفائية
Transport	0.1	0.1	1.7	0.1	0.0	0.5	0.0	0.1	0.0	0.4	0.1	0.1	0.0	11329	النقل
Véhicules	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	0.0	0.0	1.1	0.0	0.0	0.0	3408	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.3	0.1	3.8	0.1	0.0	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	4662	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé	0.0	0.0	0.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3259	خدمات النقل العمومي والخاص

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014								2013					الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept			
Communications	0.0	0.0	-2.7	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	3472	الاتصالات	
Loisirs et Culture	0.4	0.3	1.5	0.2	0.4	0.3	0.1	0.0	0.0	0.1	0.6	0.1	0.2	2132	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel . photographique et de traitement de l'information	0.2	-0.2	0.3	0.0	0.6	0.3	0.2	-0.0	-0.1	0.4	0.5	1.3	-0.2	810	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية	
Autre articles et matériel de loisirs . de jardinage et animaux de compagnie	0.2	0.1	1.7	0.0	-0.0	0.4	0.0	0.3	0.3	0.2	0.5	0.1	0.3	206	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى	
Services récréatifs et culturels	0.0	0.9	3.2	0.5	0.6	0.4	0.1	-0.0	-0.0	-0.1	1.0	-1.0	0.3	689	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Revue et journaux	1.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.6	427	صحف و كتب و مجلات	
Enseignement	2.5	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.5	1.7	2331	التعليم	
Frais d'enseignement	1.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.7	0.8	1691	نفقات التعليم الخاص	
Fournitures scolaires	6.1	0.1	0.0	0.0	0.6	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.1	413	الاموات المدرسية	
Livres scolaires	1.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية	
Restaurants et Hôtels	2.5	2.1	0.6	0.5	0.6	0.7	0.1	0.3	0.5	0.5	0.6	0.8	0.5	4229	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	2.6	1.9	0.6	0.6	0.6	0.7	0.1	0.3	0.7	0.5	0.6	0.8	0.3	3865	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	0.7	3.8	0.4	0.0	1.4	0.0	0.0	0.0	-1.9	0.0	0.0	0.0	2.3	364	خدمات النزل	
Biens et Services divers	0.5	0.2	0.4	0.4	0.4	0.6	0.5	0.1	0.6	0.9	0.5	0.4	0.6	3982	مواد و خدمات مختلفة	
Soins corporels	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.4	0.4	0.3	0.7	0.5	0.3	0.4	2755	العناية الفردية	
Effets personnels N . C . A .	3.1	-1.4	0.2	0.6	0.3	2.7	0.0	-1.9	0.0	0.8	1.5	2.2	3.9	305	لوازم شخصية أخرى	
Assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.3	2.4	0.0	0.0	0.0	736	التأمين	
Services	0.0	0.0	2.2	1.7	0.0	0.0	5.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	186	الخدمات المالية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2014									2013				الترجيح	Pon-dération		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر				سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct				Sept
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	169.3	170.2	170.3	170.3	168.8	167.9	167.9	168.0	168.9	163.4	167.3	165.1	165.4	163.9	8299	الصناعات المعملية	
Prod. des Ind. Agro- Alimentaire	178.3	180.5	180.5	180.9	177.4	175.9	176.2	176.5	179.1	171.2	178.6	173.7	174.9	172.2	3749912	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Viandes	202.8	211.7	213.1	215.6	200.7	194.5	196.0	197.1	211.0	193.0	210.6	202.2	207.9	196.1	889	اللحوم	
Conserves de poisson	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	193.1	201.1	201.1	201.1	201.1	13	مصبرات الأسماك	
Conserves de légumes fruits et confiture	137.5	137.5	137.5	137.5	137.5	137.5	137.5	137.5	128.7	115.5	123.4	123.4	123.4	123.4	181	مصبرات الخضار و الغلال	
Huiles et corps gras	258.5	258.5	258.5	258.5	258.5	258.5	258.5	258.5	258.5	232.7	258.5	230.3	230.3	230.3	379	الزيوت و المواد الدهنية	
Produits laitiers	170.4	170.4	170.4	170.4	170.4	170.4	170.2	170.2	168.4	168.5	168.4	168.4	168.4	168.4	381	الحليب و مشتقاته	
Céréales transformées	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	400	صناعة تحويل الحبوب	
Aliments pour animaux	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	258.9	257.6	257.6	258.8	260.2	324	غذاء حيواني	
Autres produits alimentaires	133.5	133.5	132.3	132.3	132.3	132.3	132.2	132.2	132.3	131.4	132.3	132.1	131.6	131.5	796	مواد غذائية أخرى	
Boissons	140.9	140.9	140.9	140.9	140.9	140.9	140.9	140.9	139.5	137.6	139.2	139.2	137.4	137.4	354	المشروبات	
Tabac manufacturé	183.9	183.9	183.9	163.7	163.7	163.7	163.7	163.7	163.7	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	33	التبغ	
Mater. de const. cera. et verre	207.7	208.1	206.1	206.1	205.8	205.6	205.6	205.5	204.6	190.3	190.5	190.5	190.8	190.5	847	مواد البناء و الخزف و البلور	
Produits de carrière	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	78	مواد المقاطع	
Verre et articles en verre	129.1	131.6	131.6	131.6	126.7	126.7	126.7	126.7	126.7	126.4	126.7	126.7	126.4	126.4	54	البلور	
Produits céramiques	206.3	205.6	205.6	205.6	205.6	206.1	205.9	206.2	206.2	204.3	205.7	205.7	205.7	205.4	82	الخزف	
Carreaux en céramique	135.6	135.9	135.9	135.9	135.9	130.5	130.5	129.6	129.6	127.3	126.7	126.7	132.3	126.7	44	جليز من الخزف	
Tuiles et briques	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	136	أجر و قرمود	
Ciment chaux et platre	241.2	241.8	236.5	236.5	236.5	236.5	236.5	236.5	234.0	196.0	196.2	196.2	196.2	196.2	312	إسمنت و جبر و جبس	
Ouvrages en ciment et en béton	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.4	138.2	138.2	138.2	138.2	124	صناعات الإسمنت و الإسمنت المسلح	
Ouvrages en marbre	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	17	صناعات الرخام	
Prod. des ind. meca. et elect	163.0	162.7	165.1	164.4	165.3	165.3	165.3	165.3	167.0	162.4	166.3	166.3	165.3	162.9	974	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Produits de la sidérurgie	193.4	193.4	193.4	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	74	صناعة الحديد	
Tubes et tuyaux	130.1	130.3	130.3	130.4	130.4	130.2	130.2	130.8	130.8	130.6	130.8	130.8	130.8	129.9	10	أنابيب و قنوات	
Produits en acier	288.0	288.0	288.0	288.0	288.0	288.0	288.0	288.0	288.0	252.8	288.0	288.0	288.0	241.1	47	صناعة الفولاذ	
Métaux non ferreux	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	11	مواد غير حديدية	
Produits de fonderie	151.6	151.6	151.6	141.4	141.4	141.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	23	السيبلكة	
Construction métallique	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	88	تركيب المعادن	
Reservoirs métalliques	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	11	خزانات من المعدن	
Outillage et quincaillerie	176.2	176.2	176.2	176.2	176.2	176.3	176.2	176.2	175.9	175.7	175.9	175.9	175.9	175.9	47	أليات حديدية	
Autres ouvrages en métaux	165.5	165.5	165.5	165.5	170.8	170.9	170.9	170.9	170.8	170.5	170.8	170.8	170.8	170.8	139	مواد معدنية أخرى	
Autres appareils d'usage général	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	126.2	129.5	129.5	129.5	129.5	22	آلات استعمال عام	
Equipements ménagers	123.5	121.4	121.2	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	116.6	117.1	117.1	117.1	115.7	138	آلات و تجهيزات منزلية	
Moteurs électriques	166.4	166.4	166.4	166.4	172.5	172.5	172.5	172.5	172.5	170.5	167.6	167.6	167.6	167.6	33	محركات كهربائية	
Materiel électrique	168.0	168.0	168.0	168.0	168.0	168.0	168.0	168.0	153.6	154.2	153.6	153.6	153.6	153.6	20	معدات كهربائية	
Fils et cables isolés	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	424.1	423.9	423.9	423.9	423.9	22	أسلاك كهربائية عازلة	
Accumulateurs et piles électriques	202.2	202.2	221.6	217.8	217.8	217.8	217.8	217.8	234.0	224.3	234.0	234.0	234.0	234.0	124	بطاريات كهربائية	
Lampes et tubes électriques	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	112.6	116.8	116.8	116.8	116.8	4	فوانيس كهربائية	
Appareils de reception de l'image	38.9	38.9	38.9	38.9	38.9	38.9	39.4	39.4	39.4	39.2	39.4	39.4	39.4	39.4	113	آلات التقاط الصورة	
Instruments de mesure	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	10	أدوات قياس	
Matériels optiques	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	5	معدات بصرية	
Cycles et Motocycles	163.6	163.6	163.6	163.6	163.6	163.6	163.6	163.6	163.6	139.0	163.6	163.6	134.1	134.1	34	دراجات و دراجات نارية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

	2014									2013				الترجيح	Pon- déra- tion		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر				سبتمبر
	Sept	Âût	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct				Sept
PRODUITS CHIMIQUES	168.8	168.4	168.2	167.8	167.7	166.7	165.7	165.2	165.2	167.3	166.4	166.3	166.5	167.1	726	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	209.6	207.7	206.7	204.4	204.1	198.9	194.3	194.6	195.6	206.4	201.8	203.1	203.9	205.1	147	مواد كيماوية أساسية	
Colorants, peintures, encres et colles	148.3	148.3	148.3	148.3	148.3	148.3	148.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	105	دهن، ملون، حبر و لصاق	
Produits pharmaceutiques	158.9	158.9	158.9	158.9	158.9	158.9	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	121	مواد صيدلانية	
Savons,detergents et produits d'entretien	164.2	164.2	164.2	164.2	164.2	164.2	164.2	163.0	163.0	163.1	163.0	161.8	161.8	163.1	221	مواد تنظيف	
Produits parachimiques divers	150.0	150.0	150.0	150.0	150.0	150.0	150.0	150.0	143.5	142.4	143.5	143.5	143.5	143.5	29	مواد كيماوية أخرى	
Articles en caoutchouc	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.4	158.3	158.3	158.3	158.3	102	صناعة المطاط	
TEXTILES HABILLEMENT ET CUIRS	143.6	143.4	143.4	143.3	143.3	142.3	142.0	142.0	139.8	138.8	139.9	139.9	139.1	138.5	898	صناعة النسيج و الملابس و الجلد	
Matières textiles préparées files et fils	160.3	160.3	160.3	160.3	160.3	160.3	160.3	160.3	160.9	157.8	160.9	160.9	160.9	156.8	128	الغزل	
Tissus	167.0	167.0	167.0	167.0	167.0	161.6	158.2	158.2	158.2	154.3	158.2	158.2	153.5	153.5	140	النسيج	
Articles textiles	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.5	112.6	112.6	112.6	112.6	37	مواد النسيج	
Produits textiles divers	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	59	منتجات نسيجية متفرقة	
Bonnetterie	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	128.9	128.9	128.9	129.0	129.5	129.0	129.0	129.0	129.0	225	البنونري	
Vêtements	124.7	124.9	124.9	124.6	124.6	124.7	124.4	124.3	124.3	123.9	124.3	124.3	124.2	124.2	90	الملابس الجاهزة	
Cuirs travaillés	163.1	163.1	163.1	161.9	161.9	161.9	161.9	161.9	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	87	الجلود	
Articles de maroquinerie	239.9	231.2	231.2	231.5	231.5	229.3	242.6	242.6	233.1	232.9	233.1	233.1	233.1	233.1	17	منتجات سخاتة	
Chaussures	136.3	136.3	136.3	136.3	136.1	136.1	136.1	136.2	136.2	135.5	136.2	136.2	136.2	136.2	114	الأحذية	
PROD. DIVERS DES IND. MANUF.	136.1	136.1	136.1	135.9	135.6	135.6	135.8	135.8	134.8	134.4	134.9	134.9	134.7	134.7	1104	صناعات معملية متفرقة	
Produits du sciage de bois	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	29	نجارة الخشب	
Panneaux et placage	155.4	155.4	155.4	155.4	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	66	ألواح خشبية للتلييس	
Charpente et Menuiserie de bâtiment	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	230	هيكله بناء	
Objets divers en bois	88.9	88.9	88.9	88.9	88.9	88.9	88.9	88.9	88.9	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	30	مواد خشبية متفرقة	
Pâtes à papier et papier carton	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	84	صناعة عجين الورق و الورق المقوى	
Articles en carton et en papier	117.6	117.6	117.6	116.7	116.7	116.7	116.7	116.7	116.5	115.6	116.8	116.7	115.9	115.8	217	مواد من الورق و الورق المقوى	
Produits de la presse et de l'édition	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	38	اصناف من الورق للصحافة و النشر	
Produits en matières plastic	148.5	148.5	148.5	148.5	148.5	148.5	148.7	148.6	145.9	145.5	146.0	146.0	146.0	145.8	249	صناعة البلاستيك	
Produits divers	124.0	124.0	123.9	123.9	123.9	123.9	125.1	125.1	122.6	122.2	122.6	122.6	122.6	122.6	131	مواد صناعية متفرقة	
Montres et horloges	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	95.4	100.2	100.2	100.2	100.2	30	ساعات يدوية و حائطية	
MINES	334.4	310.5	328.8	297.3	303.9	302.2	301.6	275.0	285.8	385.3	288.7	286.2	375.5	364.5	256	المناجم	
Minerais de fer	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	2	استخراج الحديد	
Phosphates	342.1	317.3	336.3	303.5	310.4	308.6	308.0	280.4	291.6	395.3	294.9	292.4	385.2	373.8	247	فسفاط	
Sel	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	8	ملح	
ENERGIE	249.4	249.4	249.4	246.2	246.2	238.7	238.7	238.7	238.7	227.8	230.0	230.0	230.0	230.0	1444	الطاقة	
Ext. Raff. De Petrole -Gaz	272.1	272.1	272.1	266.1	266.1	263.3	263.3	263.3	263.3	254.7	256.3	256.3	256.3	256.3	764	مواد بترولية و غاز	
Electricité	245.2	245.2	245.2	245.2	245.2	229.6	229.6	229.6	229.6	213.6	217.3	217.3	217.3	217.3	561	الكهرباء	
Eau	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	119	الماء	
ENSEMBLE	185.1	185.3	185.8	184.5	183.4	181.6	181.6	181.0	182.0	178.4	179.5	177.6	180.2	178.6	10000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9.5 Apports au marché de gros de tunis

9. التجارة الداخلية

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

LEGUMES	2014				2013										الخضر	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril		
Ail	89	10	5	9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ثوم
Artichaut	610	574	341	213	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قنارية
Blette	280	308	332	425	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سلق
Cardon	5	20	22	28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرضون
Cardon sauvage	25	186	224	265	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	خرشف
Carotte	1047	1350	1316	1619	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سفنارية
Celeri	145	192	187	209	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرافس
Choux	438	481	545	616	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرمب
Choux- rouge	35	56	43	41	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرمب أحمر
Choux- fleur	384	364	341	978	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بروكلو
Choux- rave	46	65	68	76	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جدرة
Concombre	551	114	91	78	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فقوس
Courge	520	569	576	546	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قرع أحمر
Courgette	651	419	332	319	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قرع بوظينية
Epinard	220	320	344	335	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سبناخ
Fenouil	584	1247	1419	1421	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بسباس
Fève	1664	700	242	107	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فول
Navet	133	261	369	402	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لفت
Oignons	2747	2798	1987	2127	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بصل
Persil	510	515	446	459	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	معدنوس
Petit- pois	594	573	623	447	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جلبانة
Poivron doux	263	253	242	263	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فلفل حلو
Poivron piquant	1618	1371	1216	1076	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فلفل حار
Pomme de terre	3545	2983	2526	3002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بطاطا
Radis	90	105	142	128	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فجل
Salade chicoree	3	9	6	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سلاطة سكورية
Salade laitue	551	581	429	399	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سلاطة خص سوري (لبيتي)
Tomate	2512	2246	2212	2378	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	طماطم
Autres légumes	1129	941	604	615	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غيرها من الخضر
Total	20989	19611	17230	18587	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المجموع
FRUITS															الفواكه	
Abricots	8	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مشماش
Amandes vertes	2	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لوز أخضر
Citrons	986	637	492	335	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ليمون
Clémentines	24	90	571	1485	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كليمنتين
Coings	4	22	26	28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سفرجل
Dattes	18	18	15	13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تمور
Figues	///	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تين
Fraises	2364	314	54	47	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فراولة
Grenades	///	///	5	11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2014				2013										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	
Mandarines	25	103	274	381	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مدينة
Melons	322	30	2	10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بطيخ
Nefles	30	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بوصاع
Olives	///	ε	1	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	زيتون
Oranges douces	458	610	578	551	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	برتقال حلو
Oranges Maltaises	1693	1273	926	626	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	برتقال مالطي
Pastèques	74	6	3	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	دلاع
Pêches	196	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	خوخ
Poires	57	189	589	1175	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	إجاص
Pommes	1150	1387	1241	1191	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تفاح
Prunes	///	///	ε	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عويبة
Raisins	///	///	2	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عنب
Autres Fruits	2197	2955	2662	1975	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غيرها من الغلال
Total	9608	7634	7441	7837	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المجموع
POISSONS															الأسماك
Allaches Sardines	88	96	113	55	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لائشة و سردينية
Ceintures	36	13	17	23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سبنة
Maquereaux	78	31	24	36	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غزال
Merlans	137	90	79	103	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	نزلي
Mulets	38	42	47	65	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بوري
Pageaux	3	3	4	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مرجان
Poulpes	11	19	26	32	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اخطبوط
Rougets blancs	62	38	50	72	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تريليا بيضاء
Saurels	8	4	5	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	شورو
Serres	6	1	4	10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سرة
Spares	9	5	4	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سبارس
Autres poissons	648	506	563	563	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غيرها من الأسماك
Total	1124	848	936	972	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 Système monétaire *

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2014							2013						
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		أوت
	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept		Août
A - LES RESSOURCES	69632	68974	...	67012	66850	65903	65964	...	65034	64823	...	...	64128	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	22937	22628	...	21350	21320	21517	20954	...	21235	21108	...	...	21394	النقد (م1) (1)
Monnaie fiduciaire	8050	8108	...	7306	7220	7294	7238	...	7273	7230	...	...	7251	النقد البيروي
Monnaie scripturale	14887	14520	...	14044	14100	14223	13716	...	13962	13878	...	...	14143	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	28629	28391	...	28062	27943	27327	27888	...	26855	26934	...	...	25491	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	8836	8516	...	8518	8345	8035	7996	...	7344	7246	...	...	6628	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	11539	11542	...	11349	11358	11325	11286	...	11192	6262	...	...	10907	الحسابات الخاصة للإيداع
Autres dépôts	8254	8333	...	8195	8240	7967	8606	...	8319	13426	...	...	7956	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	51566	51019	...	49412	49263	48844	48842	...	48090	48042	...	...	46885	مجموع النقد (م2) (1+2)
M3 - M2 (3)	2069	2085	...	2094	2103	2101	2107	...	2143	2143	...	...	2175	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1254	1253	...	1250	1251	1249	1247	...	1245	1237	...	...	1240	إيداع سكن
Epargne projet & investis.	18	17	...	17	17	16	16	...	16	16	...	...	16	إيداع تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	797	815	...	827	835	836	844	...	882	890	...	...	919	قروض إكثتائية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	53635	53104	...	51506	51366	50945	50949	...	50233	50185	...	...	49060	مجموع النقد (م3) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	543	534	...	34	32	34	37	...	39	29	...	...	43	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	...	-	-	-	-	...	-	-	...	...	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	543	534	...	34	32	34	37	...	39	29	...	...	43	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	54178	53638	...	51540	51398	50979	50986	...	50272	50214	...	...	49103	مجمع (م4) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2039	2065	...	2103	2074	2084	2387	...	2125	2086	...	...	2116	موارد خاصة
Fonds propres	11703	11706	...	11233	11071	10884	10789	...	10410	10401	...	...	10259	أرصدة ذاتية
Autres ressources	1712	1565	...	2136	2307	1956	1802	...	2227	2122	...	...	2650	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	69632	68974	...	67012	66850	65903	65964	...	65034	64823	...	...	64128	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	3292	2745	...	2223	2303	2639	3011	...	3937	4485	...	...	4930	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	16361	15670	...	14168	14061	14799	15051	...	14995	14904	...	...	14643	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	13847	13212	...	11869	11842	12265	12515	...	12701	12596	...	...	12237	البنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2514	2458	...	2299	2219	2534	2536	...	2294	2308	...	...	2406	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	13069	12925	...	11945	11758	12160	12040	...	11058	10419	...	...	9713	تعمدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	8842	8963	...	8586	8523	8075	7959	...	6952	6597	...	...	6459	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	57498	57266	...	56203	56024	55189	54994	...	54145	53741	...	...	52739	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	52295	52045	...	51176	51092	50271	50139	...	49385	49009	...	...	48035	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2064	2056	...	1855	1831	1820	1813	...	1792	1803	...	...	1820	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	46	37	...	34	32	34	37	...	39	29	...	...	43	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3093	3128	...	3138	3069	3064	3005	...	2929	2900	...	...	2841	محفظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي وبنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

	2014								2013					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.940	4.987	...	4.700	4.720	4.720	4.680	4.710	4.740	4.750	4.660	4.720	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	...	3.250	3.250	3.250	3.250	3.250	3.250	2.750	2.750	2.750	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la détermnat. du taux d'intérêt légal)	...	11.940	11.980	...	11.700	11.720	11.720	11.680	11.710	11.740	11.750	11.660	11.720	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2014								2013					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
Dollar Etats-Unis	1.805	1.738	1.718	1.687	1.634	1.600	1.582	1.580	1.604	1.647	...	1.638	1.648	الدولار الأمريكي
Euro	2.276	2.294	2.303	2.303	2.226	2.223	2.182	2.177	2.171	2.266	...	2.244	2.228	الأورو
1000 Yens japonais	16.475	16.753	16.696	16.528	15.998	15.599	15.324	15.466	15.699	15.624	...	16.680	16.519	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.907	2.877	2.898	2.855	2.728	2.688	2.632	2.635	2.643	2.711	...	2.630	2.605	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	2.056	2.058	2.509	2.036	1.976	1.963	1.933	1.922	1.940	2.010	...	2.001	1.944	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2014								2013					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	4580.3	4682.6	4674.3	4595.9	4537.5	4487.6	4591.2	4713.7	4498.4	4381.3	4469.2	4489.5	4462.2	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	...	...	...	73	72	72	71	68	67	66	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	14702.4	14973.5	14991.5	14938.3	14819.55	14728.0	15105.3	15241.4	14552.1	14092.8	14015.8	13899.5	13701.7	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	81.0	50.6	66.9	180.8	73.1	73.5	154.5	245.0	184.9	224.1	181.3	99.0	119.5	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	13669	8924	10600	19670	10006	10405	24995	39475	22394	26926	26190	16843	17980	الاسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس



Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2014						2013							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
A. CREDITS A COURT TERME	22770.8	22201.2	22410.5	21781.0	21984.1	22036.7	21786.0	21829.2	21860.6	21662.9	21343.9	21481.4	20921.2	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	1168.0	1163.7	1145.3	1126.8	1119.9	1118.9	1094.3	1092.3	1075.9	1043.6	1041.2	1020.5	1015.3	الفلحة والصيد البحري
Industrie	9430.8	9091.9	9174.9	8889.1	8959.1	9021.2	9028.6	8907.2	8983.3	8891.9	8827.3	8795.6	8606.2	الصناعة
Industries extractives	173.8	167.7	162.9	150.5	154.8	152.0	139.6	134.9	133.0	126.0	129.0	132.8	132.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	8052.2	7768.4	7845.7	7607.4	7660.8	7709.6	7783.7	7620.2	7634.6	7569.9	7528.8	7483.9	7331.5	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	56.3	15.6	20.0	15.1	14.6	51.0	33.5	27.3	49.3	70.3	68.3	54.6	58.4	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1148.5	1140.2	1146.3	1116.1	1128.9	1108.6	1071.8	1124.8	1166.4	1125.7	1101.2	1124.3	1084.3	البناء
Services	12172.0	11945.6	12090.3	11765.1	11905.1	11896.6	11663.1	11829.7	11801.4	11727.4	11475.4	11665.3	11299.7	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	6287.8	6202.9	6343.2	6086.1	6202.7	6211.8	6076.4	6102.4	5958.4	5993.2	5962.1	5968.3	5754.7	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	1865.3	1845.9	1873.6	1841.6	1809.3	1802.4	1758.5	1786.8	1769.7	1750.4	1715.0	1715.8	1629.9	الغداق والمطاعم
Transport et communications	798.9	762.9	747.4	782.9	876.4	855.9	947.3	937.8	922.8	895.3	890.4	946.1	905.7	النقل والاتصالات
Activités financières	729.2	645.9	674.3	619.3	618.6	663.1	720.0	630.8	642.6	675.9	594.7	713.0	674.7	أنشطة مالية
Autres Services	2490.8	2488.0	2451.8	2435.2	2398.1	2363.4	2160.9	2371.9	2507.9	2412.6	2313.2	2322.1	2334.7	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	19161.8	19130.7	19073.7	18966.7	18840.2	18825.1	19100.7	18691.3	18457.8	18493.9	18579.5	18552.4	18889.4	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل
Agriculture et pêche	832.2	836.8	830.5	819.4	819.2	813.1	810.3	813.8	771.4	768.1	774.8	786.1	791.3	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5620.2	5631.0	5598.3	5577.2	5575.1	5593.9	5660.0	5583.0	5504.4	5560.0	5613.0	5557.0	5676.3	الصناعة
Industries extractives	150.9	152.2	148.4	132.9	129.7	129.1	129.1	126.9	126.8	128.2	108.9	89.8	91.5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4629.8	4631.4	4610.6	4604.4	4605.9	4624.9	4678.2	4630.4	4566.4	4588.2	4664.8	4646.7	4751.7	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	202.8	214.9	218.0	219.1	220.2	225.5	232.2	229.0	237.7	244.9	238.7	221.1	227.6	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	636.7	632.5	621.3	620.8	619.3	614.4	620.5	596.7	573.5	598.7	600.6	599.4	605.5	البناء
Services	12709.4	12662.9	12644.9	12570.1	12445.9	12418.1	12630.4	12294.5	12182.0	12165.8	12191.7	12209.3	12421.8	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2391.2	2403.8	2366.5	2346.2	2330.2	2264.8	2251.9	2249.2	2228.2	2226.4	2276.2	2294.8	2340.7	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2138.8	2158.7	2134.2	2143.9	2154.2	2165.2	2188.2	2165.3	2171.0	2192.7	2220.9	2241.1	2310.4	الغداق والمطاعم
Transport et communications	2419.1	2422.2	2439.1	2424.5	2291.1	2329.8	2386.1	2376.5	2290.0	2335.2	2263.8	2258.5	2357.6	النقل والاتصالات
Activités financières	1155.8	1152.3	1232.1	1158.1	1162.1	1160.4	1200.0	1159.0	1083.7	1065.5	1047.5	1048.3	1112.4	أنشطة مالية
Autres Services	4604.5	4525.9	4473.0	4497.4	4508.3	4497.9	4604.2	4344.5	4409.1	4346.0	4383.3	4366.6	4300.7	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	41932.6	41331.9	41484.2	40747.7	40824.3	40861.8	40886.7	40520.5	40318.4	40156.8	39923.4	40033.8	39810.6	ج. المجموع
Agriculture et pêche	2000.2	2000.5	1975.8	1946.2	1939.1	1932.0	1904.6	1906.1	1847.3	1811.7	1816.0	1806.6	1806.6	الفلحة والصيد البحري
Industrie	15051.0	14722.9	14773.2	14466.3	14534.2	14615.1	14688.6	14490.2	14487.7	14451.9	14440.3	14352.6	14282.5	الصناعة
Industries extractives	324.7	319.9	311.3	283.4	284.5	281.1	268.7	261.8	259.8	254.2	237.9	222.6	223.5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	12682.0	12399.8	12456.3	12211.8	12266.7	12334.5	12461.9	12250.6	12201.0	12158.1	12193.6	12130.6	12083.2	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1351.3	1355.1	1364.3	1335.2	1349.1	1334.1	1304.0	1353.8	1404.1	1370.6	1339.9	1345.4	1311.9	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1785.2	1772.7	1767.6	1736.9	1748.2	1723.0	1692.3	1721.5	1739.9	1724.4	1701.8	1723.7	1689.8	البناء
Services	24881.4	24608.5	24735.2	24335.2	24351.0	24314.7	24293.5	24124.2	23983.4	23893.2	23667.1	23874.6	23721.5	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	8679.0	8606.7	8709.7	8432.3	8532.9	8476.6	8328.3	8351.6	8186.6	8219.6	8238.3	8263.1	8095.4	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4004.1	4004.6	4007.8	3985.5	3963.5	3967.6	3946.7	3952.1	3940.7	3943.1	3935.9	3956.9	3940.3	الغداق والمطاعم
Transport et communications	3218.0	3185.1	3186.5	3207.4	3167.5	3185.7	3333.4	3314.3	3212.8	3230.5	3154.2	3204.6	3263.3	النقل والاتصالات
Activités financières	1885.0	1798.2	1906.4	1777.4	1780.7	1823.5	1920.0	1789.8	1726.3	1741.4	1642.2	1761.3	1787.1	أنشطة مالية
Autres Services	7095.3	7013.9	6924.8	6932.6	6906.4	6861.3	6765.1	6716.4	6917.0	6758.6	6696.5	6688.7	6635.4	خدمات أخرى

Source:banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	التسعة أشهر			التغييرات		التسعة أشهر			التغييرات		
	Les neuf mois			Variations		Les neuf mois			Variations		
	2012	2013	2014	13/12	14/13	2012	2013	2014	13/12	14/13	
PRODUITS	المنتجات										
Prod.agro- alimentaires	867.7	1153.8	686.3	33.0%	-40.5%	1616.7	1908.6	1762.3	18.0%	-7.7%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	843.1	1130.1	646.3	34.0%	-42.8%	1550.6	1797.7	1685.8	15.9%	-6.2%	نظام عام
Régime off shore	24.6	23.7	40.0	-3.7%	68.8%	66.1	110.8	76.4	67.6%	-31.0%	نظام غير مقيم
Prod.energetiques	3185.8	3380.8	2959.9	6.1%	-12.5%	4836.4	5168.9	5773.3	6.9%	11.7%	منتجات الطاقة
Régime général	3185.8	3380.8	2959.9	6.1%	-12.5%	4836.4	5168.9	5773.3	6.9%	11.7%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Prod.minieres et phosphates	1210.4	1205.5	1159.3	-0.4%	-3.8%	638.0	671.1	668.9	5.2%	-0.3%	منتجات معدنية و فوسفاتية
Régime général	1210.4	1205.5	1159.3	-0.4%	-3.8%	638.0	671.1	668.9	5.2%	-0.3%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Autr.Prod.intermédiaires	4662.6	4784.7	5225.2	2.6%	9.2%	10164.2	10248.7	10890.7	0.8%	6.3%	منتجات أخرى وسيطة
Régime général	843.3	852.4	953.9	1.1%	11.9%	4518.1	4711.8	5066.9	4.3%	7.5%	نظام عام
Régime off shore	3819.2	3932.3	4271.3	3.0%	8.6%	5646.1	5536.9	5823.8	-1.9%	5.2%	نظام غير مقيم
Prod. d'équipements	3079.1	3249.7	3902.3	5.5%	20.1%	7942.5	7881.8	8395.8	-0.8%	6.5%	منتجات التجهيز
Régime général	468.4	429.3	456.5	-8.4%	6.4%	6177.3	5841.9	6196.9	-5.4%	6.1%	نظام عام
Régime off shore	2610.7	2820.5	3445.8	8.0%	22.2%	1765.2	2039.9	2198.9	15.6%	7.8%	نظام غير مقيم
Autr.Prod.de consommation	6517.7	7047.3	6916.3	8.1%	-1.9%	3220.9	3686.6	3903.7	14.5%	5.9%	منتجات أخرى للإستهلاك
Régime général	847.5	955.6	910.6	12.8%	-4.7%	2681.5	3095.7	3241.1	15.4%	4.7%	نظام عام
Régime off shore	5670.1	6091.8	6005.7	7.4%	-1.4%	539.4	590.9	662.6	9.5%	12.1%	نظام غير مقيم
Ensemble de produits	19523.4	20821.9	20849.4	6.7%	0.1%	28418.8	29565.7	31394.7	4.0%	6.2%	جملة المنتجات
Régime général	7398.7	7953.7	7086.6	7.5%	-10.9%	20401.9	21287.1	22633.0	4.3%	6.3%	نظام عام
Régime off shore	12124.7	12868.2	13762.8	6.1%	7.0%	8016.8	8278.6	8761.7	3.3%	5.8%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	التسعة أشهر			التغييرات		التسعة أشهر			التغييرات		
	Les neuf mois			Variations		Les neuf mois			Variations		
	2012	2013	2014	13/12	14/13	2012	2013	2014	13/12	14/13	
PRODUITS											المنتجات
Agriculture et ind.agro.alim	1908.9	2158.2	1543.2	13.1%	-28.5%	2985.3	3296.3	3165.4	10.4%	-4.0%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	1431.1	1771.1	1259.3	23.8%	-28.9%	2671.6	3038.1	2980.9	13.7%	-1.9%	نظام عام
Régime off shore	477.8	387.1	283.8	-19.0%	-26.7%	313.6	258.2	184.6	-17.7%	-28.5%	نظام غير مقيم
Energie et lubrifiants	3185.8	3380.8	2959.9	6.1%	-12.5%	4836.4	5168.9	5773.3	6.9%	11.7%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	3185.8	3380.8	2959.9	6.1%	-12.5%	4836.4	5168.9	5773.3	6.9%	11.7%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Mines, phosphates et derives	1210.4	1205.5	1159.3	-0.4%	-3.8%	638.0	671.1	668.9	5.2%	-0.3%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	1210.4	1205.5	1159.3	-0.4%	-3.8%	638.0	671.1	668.9	5.2%	-0.3%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Textiles, habillements et cuirs	4414.3	4653.1	4786.5	5.4%	2.9%	3119.5	3198.0	3494.3	2.5%	9.3%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	131.0	137.5	130.4	4.9%	-5.1%	550.6	590.7	661.2	7.3%	11.9%	نظام عام
Régime off shore	4283.3	4515.6	4656.1	5.4%	3.1%	2568.9	2607.3	2833.1	1.5%	8.7%	نظام غير مقيم
Textiles, habillement	3649.8	3864.3	3982.3	5.9%	3.1%	2597.3	2652.1	2889.9	2.1%	9.0%	النسيج والملابس
Régime général	109.2	109.6	105.8	0.3%	-3.5%	460.7	488.9	547.5	6.1%	12.0%	نظام عام
Régime off shore	3540.5	3754.7	3876.5	6.0%	3.2%	2136.6	2163.2	2342.4	1.2%	8.3%	نظام غير مقيم
Cuirs et chaussures	764.5	788.8	804.2	3.2%	2.0%	522.3	546.0	604.4	4.5%	10.7%	الجلد والأحذية
Régime général	21.8	27.9	24.6	28.1%	-11.7%	89.9	101.8	113.7	13.2%	11.6%	نظام عام
Régime off shore	742.8	760.9	779.6	2.4%	2.5%	432.3	444.1	490.7	2.7%	10.5%	نظام غير مقيم
Industries mecaniques et elect.	7174.8	7582.0	8388.4	5.7%	10.6%	12048.3	12081.9	12770.9	0.3%	5.7%	صناعات ميكانيكية والإلكترونية
Régime général	767.8	654.2	715.8	-14.8%	9.4%	8001.8	7821.8	8273.4	-2.2%	5.8%	نظام عام
Régime off shore	6407.0	6927.8	7672.6	8.1%	10.8%	4046.5	4260.1	4497.5	5.3%	5.6%	نظام غير مقيم
Materiels de transport	693.6	873.6	1142.2	26.0%	30.7%	3001.3	2704.1	2797.5	-9.9%	3.5%	أجهزة النقل
Régime général	46.7	48.3	71.4	3.3%	48.0%	2685.1	2289.5	2284.9	-14.7%	-0.2%	نظام عام
Régime off shore	646.9	825.4	1070.8	27.6%	29.7%	316.2	414.5	512.6	31.1%	23.7%	نظام غير مقيم
Autres industries mecaniques	1679.9	1771.6	1943.4	5.5%	9.7%	5097.5	5509.1	5844.9	8.1%	6.1%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	535.5	454.4	483.2	-15.1%	6.3%	3873.3	4175.7	4546.4	7.8%	8.9%	نظام عام
Régime off shore	1144.4	1317.2	1460.2	15.1%	10.9%	1224.2	1333.5	1298.6	8.9%	-2.6%	نظام غير مقيم
Industries electriques	4801.2	4936.8	5302.7	2.8%	7.4%	3949.5	3868.7	4128.5	-2.0%	6.7%	صناعات إلكترونية
Régime général	185.6	151.6	161.2	-18.3%	6.3%	1443.4	1356.7	1442.1	-6.0%	6.3%	نظام عام
Régime off shore	4615.6	4785.2	5141.5	3.7%	7.4%	2506.1	2512.0	2686.4	0.2%	6.9%	نظام غير مقيم
Autres indu. manufacturieres	1629.1	1842.2	2012.2	13.1%	9.2%	4791.4	5149.4	5521.8	7.5%	7.2%	صناعات معملية أخرى
Régime général	672.5	804.5	861.9	19.6%	7.1%	3703.5	3996.4	4275.3	7.9%	7.0%	نظام عام
Régime off shore	956.6	1037.7	1150.4	8.5%	10.9%	1087.8	1153.0	1246.5	6.0%	8.1%	نظام غير مقيم
Ensembles de produits	19523.4	20821.9	20849.4	6.7%	0.1%	28418.8	29565.7	31394.7	4.0%	6.2%	جملة المنتجات
Régime général	7398.7	7953.7	7086.6	7.5%	-10.9%	20401.9	21287.1	22633.0	4.3%	6.3%	نظام عام
Régime off shore	12124.7	12868.2	13762.8	6.1%	7.0%	8016.8	8278.6	8761.7	3.3%	5.8%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2014									2013					الأنشطة الاقتصادية
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	
Exportations	2544.0	2035.0	2307.2	2425.8	2383.1	2299.1	2342.3	2316.8	2196.1	27701.2	2241.3	2627.6	2010.4	2398.5	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	155.2	113.6	142.7	185.4	208.1	213.3	170.7	176.0	178.3	2740.5	225.8	181.6	175.0	172.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	366.2	442.8	263.2	365.0	276.0	251.2	336.6	345.6	313.5	4209.8	219.8	498.9	110.3	518.6	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	140.7	161.9	219.0	104.1	98.9	85.9	113.7	134.4	100.8	1658.0	110.4	155.6	186.3	156.2	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillements et cuirs	526.5	362.8	565.2	582.7	566.7	522.3	540.4	558.3	561.5	6227.3	548.0	565.6	460.5	456.2	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1126.7	790.0	903.5	950.6	972.3	978.9	953.1	881.2	832.1	10364.6	908.7	997.2	876.7	874.5	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	228.6	163.9	213.7	238.0	261.2	247.5	227.9	221.4	209.9	2501.2	228.7	228.7	201.6	220.4	صناعات معملية أخرى
Importations	3681.3	3755.9	3267.2	3468.7	3582.0	3494.0	3720.7	3365.5	3059.3	39509.4	3507.8	3276.0	3159.9	3473.4	الواردات
Agric et indus agro-aliment	480.3	282.7	409.3	196.1	297.4	302.8	499.0	337.7	360.2	4403.5	468.5	310.5	328.2	354.9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	634.1	980.3	493.5	660.5	610.8	520.3	599.6	704.8	569.4	6778.7	611.6	543.5	454.7	817.6	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	70.3	96.9	94.4	92.7	104.6	37.9	48.9	58.9	64.5	884.5	73.4	70.3	69.6	88.5	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillement et cuirs	406.3	299.8	349.1	434.7	451.4	445.2	394.8	375.5	337.4	4473.5	429.4	455.2	390.8	331.3	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1472.6	1449.0	1333.6	1481.5	1483.0	1500.1	1561.2	1309.2	1180.8	16048.0	1344.5	1303.1	1318.5	1276.5	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	617.7	647.2	587.4	603.3	634.9	687.7	617.3	579.5	547.0	6921.2	580.4	593.4	598.1	604.5	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2014									2013					المنتجات
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	
Exportations	2544.0	2035.0	2307.2	2425.8	2383.1	2299.1	2342.3	2316.8	2196.1	27701.2	2241.3	2627.6	2010.4	2398.5	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	51.8	37.3	60.9	84.3	99.3	106.6	86.3	80.9	78.9	1447.6	119.3	87.4	87.0	74.1	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	366.2	442.8	263.2	365.0	276.0	251.2	336.6	345.6	313.5	4209.8	219.8	498.9	110.3	518.6	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	140.7	161.9	219.0	104.1	98.9	85.9	113.7	134.4	100.8	1658.0	110.4	155.6	186.3	156.2	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	628.2	447.2	584.0	598.2	630.2	663.2	621.3	553.5	499.2	6486.8	583.9	587.4	530.7	550.2	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	536.7	388.2	403.5	452.7	449.9	442.4	420.7	403.8	404.5	4522.7	421.5	466.2	385.3	372.8	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	820.3	557.7	776.6	821.6	828.8	749.8	763.8	798.8	799.1	9376.6	786.4	832.1	710.8	726.6	منتجات أخرى للإستهلاك
Importations	3681.3	3755.9	3267.2	3468.7	3582.0	3494.0	3720.7	3365.5	3059.3	39509.4	3507.8	3276.0	3159.9	3473.4	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	243.0	100.6	151.2	86.1	198.5	198.5	372.9	188.2	223.2	2518.5	248.9	196.1	164.9	218.8	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	634.1	980.3	493.5	660.5	610.8	520.3	599.6	704.8	569.4	6778.7	611.6	543.5	454.7	817.6	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	70.3	96.9	94.4	92.7	104.6	37.9	48.9	58.9	64.5	884.5	73.4	70.3	69.6	88.5	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1298.5	1128.3	1132.5	1232.6	1277.9	1324.2	1263.2	1160.0	1073.4	13918.7	1230.2	1244.3	1195.5	1058.1	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	908.8	993.8	869.5	1014.0	981.4	982.1	1043.0	846.4	756.7	10438.5	859.8	821.0	876.0	838.8	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	526.5	456.0	526.1	382.8	408.8	431.0	393.2	407.3	372.1	4970.3	483.8	400.8	399.1	451.5	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.5 Principaux produits exportés

11. التجارة الخارجية

5.11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013	
	Les neuf mois		التسعة أشهر	
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES	منتجات فلاحية و غذائية			
Huiles d'olive	233.6	55.8	713.3	133.6
Poissons, crustacés et mollusques	153.5	10.7	130.7	8.9
Dattes	274.6	62.0	288.0	82.5
Agrumes	20.0	21.8	18.1	21.0
ENERGIE ET LUBRIFIANTS	الطاقة و زيوت التشحيم			
Petrole brut	1890.5	1389.5	2291.2	1715.7
Produits raffinés	1069.4	773.5	1089.6	846.0
MINES . PHOSPHATES ET DERIVES	المناجم الفسفاط و مشتقاته			
Phosphate brut	17.8	109.2	3.1	19.0
Acide phosphorique	306.1	512.7	247.8	372.8
D.A.P	294.6	352.6	340.9	420.5
Superphosphate triple	265.1	431.3	272.5	413.6
Autres produits phosphatés	3.0	7.5	8.5	22.2
Sel	19.3	551.3	24.3	732.6
Zinc	-	-	-	-
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS	صناعة النسيج و اللباس و الجلد			
Bonneterie	891.6		885.1	
Confection	2545.0		2457.8	
Tissus	394.5		377.3	
Tapis d'artisanat	0.8		1.0	
Tiges de chaussures	167.9		167.8	
Chaussures	420.0		423.9	
Ouvrages en cuir	129.0		107.2	
INDUSTRIES MECANQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES	صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى			
Ciments	183.7	1259.0	97.7	690.8
Pates à papier	5.1	6.3	3.7	4.9
Huiles essentielles et parfumerie	93.5		79.7	
Produits pharmaceutiques	56.5		63.5	
Ouvrages en plastique	458.8		430.8	
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	46.2		45.9	
Produits céramiques	61.9	115.4	80.9	248.6
Fils et câbles électriques	2213.7		2008.7	
Transformateurs	502.5		426.1	
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	10.2		13.2	
Chassis et pièces détachées	424.5		341.7	

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés

11. التجارة الخارجية

11.6 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Les neuf mois		التسعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Blé dur	304.9	464.5	256.9	407.5	قمح صلب
Blé tendre	375.8	771.5	400.0	747.6	قمح لين
Orge	118.3	270.7	308.6	640.7	شعير
Mais	297.9	754.8	273.4	579.5	قطانية
Pomme de terre	4.5	3.5	10.4	11.7	بطاطا
Café	59.3	17.6	56.9	14.0	قهوة
Thé	11.2	4.0	13.6	4.6	شاي
Viandes	29.9	3.7	31.6	4.2	لحوم
Laits et dérivés	62.3	11.6	62.8	16.5	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	292.9	188.8	344.8	193.3	زيت نباتي
Sucre	239.1	315.8	241.5	289.5	سكر
Tourteaux de soja	91.9	95.2	91.3	93.5	علف حيواني
Tabac brut	43.0	5.7	48.5	5.7	تبغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Pétrole brut	1217.4	868.7	1206.0	898.3	نפט خام
Produits raffinés	2872.5	1881.0	2808.6	1902.3	مواد مكررة
Gaz naturel	1679.7	2315.3	1151.0	1343.2	غاز طبيعي
Houille et coke	3.7	7.3	3.3	6.8	فحم حجري و كوك
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Soufre	190.0	739.7	198.7	843.2	كبريت
Ammoniac	130.7	163.1	140.6	169.3	التشادر (سائل)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					النسيج الملابس و الجلد
Coton en masse	24.6		20.1		القطن
Fils et filaments	234.6		224.3		خيوط و غزل
Tissus	1629.0		1516.8		نسيج
Articles en textile	728.6		650.6		سلع منسوجة
Cuir et peaux	359.0		315.5		جلود
TRANSPORT					النقل
Tracteurs	117.8		111.9		جرارات
Camions	613.7		531.0		شاحنات
Bus et cars	27.5		14.6		حافلات
Voitures de tourisme	1040.1		1024.0		سيارات
Chassis et carrosseries	388.2		323.2		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	424.4		568.0		معدات نقل أخرى
INDUSTRIES MECANQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Tabacs fabriqués	117.8		96.0		سجائر
Produits pharmaceutiques	725.9		742.2		مواد صيدلانية
Matières en plastique	830.7	263.7	797.7	263.5	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	789.1		751.0		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	787.4	503.4	784.6	569.7	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	171.0	46.1	153.3	41.1	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	173.6		145.0		مصنوعات المطاط
Bois	327.2	344.6	245.9	277.6	لوح
Papiers et cartons	467.4	271.2	409.7	254.1	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	36.8		35.7		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	878.5	785.0	821.2	698.4	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	139.5	26.7	149.6	28.9	حلاقم و أنابيب

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés (suite)

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Les neuf mois		التسعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	507.4	42.4	503.5	40.5	نحاس
Aluminium	296.0	46.8	266.5	39.2	ألومنيوم
Roulements robinetterie	156.2		140.9		قطع محركه للحنفيات
Pompes	243.1		292.5		مضخات
Générateurs transformateurs	368.9		279.1		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	383.7		250.3		تربينة بالغاز
Engins agricoles	82.2		59.7		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	45.1		61.2		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	32.7		27.1		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	53.7		26.1		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	43.6		38.5		آلات طبع
Fils et cables électriques	463.4		438.6		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	404.6		424.3		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	341.0		385.7		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	408.7		472.8		آلات شحن
Matériels informatiques	530.2		525.4		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	603.0		526.0		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	71.3		45.8		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 4			2 0 1 3			البلدان
	Les neuf mois			التسعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
PAYS							
Belgique	-78 662	457 482	378 820	-62 715	477 026	414 311	بلجيكا
Danemark	-45 657	66 481	20 824	-44 297	63 325	19 028	دنمارك
France	957 834	4 969 850	5 927 684	-146 351	5 600 914	5 454 563	فرنسا
Allemagne	-115 651	2 187 391	2 071 740	-287 299	2 127 091	1 839 792	ألمانيا
Grece	-288 510	315 564	27 054	-140 990	153 869	12 879	اليونان
Irlande	-62 126	73 482	11 356	-52 125	64 595	12 470	أيرلندا
Italie	-695 432	4 660 175	3 964 743	-352 116	4 262 771	3 910 655	إيطاليا
Luxembourg	-8 700	9 251	551	-7 129	7 278	149	لوكسمبورغ
Pays bas	302 518	317 898	620 416	458 172	313 572	771 744	هولندا
Portugal	-179 401	246 915	67 514	-122 316	211 647	89 331	البرتغال
Espagne	-602 177	1 331 760	729 583	-373 851	1 395 000	1 021 149	إسبانيا
Royaume uni	516 553	415 280	931 833	323 885	363 768	687 653	بريطانيا
Autriche	-86 966	185 216	98 250	-61 746	138 326	76 580	النمسا
Finlande	-111 746	111 996	250	-93 198	93 262	64	فنلندا
Suede	-159 524	199 116	39 592	-127 573	161 414	33 841	السويد
Tcheque	1 699	93 273	94 972	-37 661	82 973	45 312	تشيكيا
Hongrie	-63 398	128 333	64 935	-78 444	112 483	34 039	المجر
Malte	-261 102	284 079	22 977	-174 009	189 643	15 634	مالطا
Pologne	4 978	148 376	153 354	-31 066	122 311	91 245	بولونيا
Slovaquie	-45 948	78 043	32 095	-31 200	85 780	54 580	سلوفاكيا
Slovenie	-29 557	30 979	1 422	-20 195	21 510	1 315	سلوفينيا
Lettonie	-23 181	24 107	926	-18 892	19 693	801	ليتوانيا
Lituanie	2 764	3 209	5 973	-133	1 429	1 296	ليتوانيا
Estonie	354	2 285	2 639	-1 096	3 496	2 400	إستونيا
Chypre	-483	2 706	2 223	1 131	2 618	3 749	قبرص
Bulgarie	-84 715	112 907	28 192	-325 124	337 951	12 827	بلغاريا
Roumanie	-58 183	194 792	136 609	30 195	134 061	164 256	رومانيا
TOTAL U.E	-1 214 419	16 650 946	15 436 527	-1 776 142	16 547 806	14 771 664	مجموع الاتحاد الأوروبي
Islande	754	504	1 258	1 218	96	1 314	إيزلندا
Norvege	-833	7 980	7 147	-3 326	12 059	8 733	النرويج
Suisse	84 645	340 500	425 145	610 395	264 269	874 664	سويسرا
Turquie	-1 022 374	1 211 197	188 823	-692 368	985 276	292 908	تركيا
Russie	-1 192 371	1 226 543	34 172	-766 873	802 608	35 735	روسيا
Yougoslavie	-16 765	17 283	518	-53 984	54 086	102	يوغسلافيا
Aut.Pays d'europe	-1 766 802	1 794 113	27 311	-1 459 324	1 476 305	16 981	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	-5 128 165	21 249 066	16 120 901	-4 140 404	20 142 505	16 002 101	مجموع أوروبا
Algerie	-1 218 401	1 971 336	752 935	-778 856	1 350 816	571 960	الجزائر
Libye	756 927	80 757	837 684	448 176	627 331	1 075 507	ليبيا
Maroc	77 375	160 236	237 611	150 332	97 053	247 385	المغرب
Mauritanie	34 346	1 973	36 319	35 495	1 136	36 631	موريطانيا
TOTAL U.M.A	-349 753	2 214 302	1 864 549	-144 853	2 076 336	1 931 483	مجموع الاتحاد المغربي
Cameroun	16 653	3 444	20 097	34 423	2 721	37 144	الكامرون
Ghana	-9 569	27 519	17 950	2 755	18 668	21 423	غانا
Cote d'ivoire	42 703	13 866	56 569	31 629	5 080	36 709	كوت ديفوار
Senegal	53 918	321	54 239	56 833	377	57 210	السنغال
Soudan	-25 910	29 861	3 951	-23 239	24 482	1 243	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.7 Balance commerciale par pays (suite)

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 4			2 0 1 3			
	Les neuf mois			التسعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Egypte	-149 682	255 534	105 852	-192 433	267 067	74 634	مصر
Tanzanie	-481	735	254	-3 875	4 354	479	طنزانيا
Aut.Pays d'afrigue	183 292	155 788	339 080	273 263	47 892	321 155	بلدان إفريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	-238 829	2 701 370	2 462 541	34 503	2 446 977	2 481 480	مجموع إفريقيا
Canada	-165 658	191 133	25 475	-75 173	97 498	22 325	كندا
Etats unis d'amerique	-530 630	826 052	295 422	-369 027	914 178	545 151	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-284 398	284 633	235	-355 792	369 601	13 809	الأرجنتين
Bresil	-340 093	392 751	52 658	-205 184	377 063	171 879	البرازيل
Chili	-10 375	10 599	224	-9 959	10 618	659	شيلي
Mexique	-45 908	58 222	12 314	-87 273	95 885	8 612	مكسيك
Uruguay	9 315	5 937	15 252	-116 936	136 060	19 124	الأوروغواي
Venezuela	-15 929	15 929		702	136	838	فنزويلا
Cuba	-296	909	613	-1 357	1 364	7	كوبا
Aut.pays d'amerique	-162 494	184 803	22 309	-157 286	169 326	12 040	بلدان أخرى أمريكية
TOTAL AMERIQUE	-1 546 466	1 970 968	424 502	-1 377 285	2 171 729	794 444	مجموع أمريكا
Bahrein	-10 321	10 968	647	-10 077	10 901	824	البحرين
Irak	16 386	379	16 765	14 422	46	14 468	العراق
Jordanie	-22 620	31 690	9 070	-8 329	23 908	15 579	الأردن
Koweit	-21 032	27 011	5 979	-22 692	32 616	9 924	الكويت
Liban	9 368	14 772	24 140	-3 324	14 044	10 720	لبنان
Oman	-8 604	13 250	4 646	-3 379	6 114	2 735	عمان
Quatar	-15 320	19 672	4 352	-17 195	23 232	6 037	قطر
Arabie saoudite	-286 091	340 101	54 010	-288 906	312 223	23 317	العربية السعودية
Yemen	3 085	533	3 618	4 288	923	5 211	اليمن
Syrie	11 243	1 550	12 793	12 529	2 703	15 232	سوريا
Emirats arabes unis	-52 672	181 840	129 168	-60 133	147 753	87 620	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-376 578	641 766	265 188	-382 796	574 463	191 667	دول الشرق العربي
Bangladech	168 897	16 027	184 924	170 396	12 310	182 706	بنغلادش
Chine r.p	-2 122 292	2 194 496	72 204	-1 797 451	1 840 911	43 460	الصين الشعبية
Taiwan	-212 486	213 636	1 150	-172 258	172 736	478	تايوان
Hong kong	-1 376	36 719	35 343	2 090	30 419	32 509	هونغ كونغ
Inde	-185 589	366 699	181 110	-287 533	370 024	82 491	الهند
Indonesie	-121 498	144 568	23 070	-85 442	112 217	26 775	أندونيسيا
Iran	15 636	5 531	21 167	-3 307	4 669	1 362	إيران
Japon	-305 693	346 649	40 956	-268 620	343 161	74 541	اليابان
Coree du nord	-2 742	2 908	166	-1 190	1 190		كوريا الشمالية
Coree du sud	-361 166	368 344	7 178	-237 127	247 346	10 219	كوريا الجنوبية
Malaisie	-65 239	96 829	31 590	-79 833	105 419	25 586	مليزيا
Singapour	-28 592	35 447	6 855	-17 126	23 219	6 093	سنغفورة
Thaïlande	-221 873	229 770	7 897	-167 563	168 966	1 403	تايلند
Aut. pays d'asie	-169 403	184 377	14 974	-92 594	107 044	14 450	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	-3 989 994	4 883 766	893 772	-3 420 354	4 114 094	693 740	مجموع آسيا
Australie	115	6 341	6 456	-3 085	9 035	5 950	أستراليا
Nouvelle zelande	1 937	4774	6711	-5 758	7 318	1 560	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	656	38	694	684	67	751	بلدان أوقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	2 708	11 153	13 861	-8 159	16 420	8 261	مجموع أوقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	355 475	578 341	933 816	167 938	673 933	841 871	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	-10 545 271	31 394 664	20 849 393	-8 743 761	29 565 658	20 821 897	المجموع العام

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



12.COMPTES NATIONAUX

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 4		2 0 1 3				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	1.0	1.2	-4.1	-4.2	-3.9	-4.0	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	0.1	0.1	1.5	1.2	0.6	4.1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-2.1	-9.5	2.3	-2.4	0.6	3.0	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	2.8	2.9	1.9	2.1	2.1	2.6	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	2.1	2.5	2.8	3.7	2.3	2.5	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-3.7	-3.0	-3.8	-8.0	-8.0	7.7	تكرير النفط
Industries chimiques	-1.6	9.6	9.4	9.2	-1.1	33.7	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-3.7	3.1	2.3	3.6	4.0	2.0	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	0.8	-0.5	-2.0	-0.9	-1.0	-2.2	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-5.8	-1.6	-2.3	-3.9	-2.5	-1.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-15.0	-7.0	-7.1	-12.0	-8.2	-5.4	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	23.5	25.7	7.5	28.0	10.0	9.8	المناجم
Electricité et gaz	4.2	1.0	1.5	2.0	0.5	1.4	الكهرباء والغاز
Eau	8.1	8.0	10.4	11.6	9.5	9.8	الماء
Batiment et genie civil	1.5	2.5	2.6	2.9	3.6	2.2	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	3.8	3.5	4.0	3.9	4.1	4.0	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	5.0	4.3	4.0	3.5	3.5	4.0	صيانة وإصلاح
Commerce	3.5	2.1	3.0	3.5	3.2	3.0	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	1.9	3.1	1.7	2.7	0.3	2.3	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	3.1	3.0	2.8	3.1	2.2	2.4	النقل
Poste et télécommunication	8.5	8.4	9.5	7.4	10.3	9.4	المواصلات
Services financiers	2.1	4.1	4.8	2.0	7.4	5.1	خدمات مالية
Autres services marchands	3.7	2.8	3.8	4.2	3.9	3.6	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-2.6	3.7	5.6	3.2	4.7	6.2	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	4.6	4.2	5.8	5.3	5.4	6.3	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	4.6	4.2	5.8	5.3	5.4	6.4	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	1.5	0.8	1.0	1.7	1.5	0.9	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	2.0	2.2	2.3	1.9	2.1	2.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

	2 0 1 4		2 0 1 3				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	3.2	-0.0	-4.1	-1.8	-0.3	3.4	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	-0.4	0.7	1.5	0.6	-0.6	-0.4	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	0.1	2.4	2.3	-1.3	-3.2	-7.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	0.7	1.4	1.9	-0.2	0.8	0.9	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	0.3	-0.1	2.8	1.4	0.5	0.7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	4.0	0.1	-3.8	6.1	-12.8	4.7	تكرير النفط
Industries chimiques	1.3	-2.8	9.4	12.4	-11.0	12.8	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	-6.5	1.3	2.3	0.5	1.1	0.1	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-0.6	0.6	-2.0	-1.8	2.7	-1.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-7.7	1.3	-2.3	2.3	-1.7	-3.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-12.6	0.1	-7.1	-1.2	-1.6	-4.4	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	20.5	-6.2	7.5	5.2	3.9	22.6	المناجم
Electricité et gaz	6.3	-6.1	1.5	1.9	2.5	3.1	الكهرباء و الغاز
Eau	-2.3	7.5	10.4	3.2	-0.3	-2.4	الماء
Batiment et genie civil	-7.8	6.0	2.6	8.0	-3.9	-6.9	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	1.7	0.9	4.0	0.3	1.0	1.4	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.2	4.0	4.0	0.7	0.1	-0.5	صيانة وإصلاح
Commerce	6.5	-5.6	3.0	1.2	1.8	5.0	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-2.4	5.4	1.7	-0.7	-0.2	-1.3	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	-0.7	6.5	2.8	0.1	-2.5	-0.9	النقل
Poste et télécommunication	0.9	4.8	9.5	-0.5	3.1	0.7	المواصلات
Services financiers	2.7	-4.4	4.8	-0.9	4.8	4.8	خدمات مالية
Autres services marchands	1.7	-0.1	3.8	1.1	0.9	0.8	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-5.5	0.9	5.6	0.9	1.3	0.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	0.3	-0.1	5.8	2.1	2.2	-0.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	0.3	-0.1	5.8	2.2	2.2	-0.1	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	0.6	-0.5	1.0	0.3	1.1	-0.1	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	0.2	0.6	2.3	0.8	0.5	0.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 4		2 0 1 3				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	1663.0	1621.3	6194.3	1559.1	1567.4	1552.8	الزراعة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3000.1	3057.3	11838.8	3033.6	2922.5	2980.7	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	555.3	577.3	2148.4	516.7	514.6	536.2	الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	579.9	620.7	2189.8	553.8	546.5	546.4	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industries diverses	322.8	325.1	1255.9	319.6	312.3	313.3	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	72.6	44.5	207.0	46.2	33.3	75.4	تكرير النفط
Industries chimiques	351.6	246.6	1457.3	411.6	355.2	358.1	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	231.5	285.1	892.9	221.8	225.6	222.7	صناعة مواد البناء و الخزف و البلور
Industries mécaniques et électriques	886.3	958.1	3291.7	826.2	835.1	806.7	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	2514.3	2457.9	9482.7	2275.9	2437.7	2455.5	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1171.7	1190.7	4634.0	1087.6	1196.6	1217.5	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	79.7	84.8	313.7	77.0	81.9	81.3	المناجم
Electricité et gaz	378.9	225.1	1300.7	347.3	337.7	329.2	الكهرباء و الغاز
Eau	66.0	77.5	220.9	56.0	53.3	53.4	الماء
Batiment et genie civil	818.0	879.7	2976.2	736.0	752.5	746.2	البناء و الأشغال العامة
Activités services marchandes	8291.0	7893.7	31087.4	8104.5	7930.9	7661.8	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	76.9	78.3	274.0	66.1	68.5	69.5	صيانة و إصلاح
Commerce	1669.6	1442.9	5992.1	1544.2	1560.3	1529.4	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	916.5	900.8	3452.8	865.1	870.1	854.8	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Transports	1362.9	1372.7	5502.5	1504.6	1414.0	1293.3	النقل
Poste et télécommunication	1010.6	987.4	3756.4	978.2	941.5	927.5	المواصلات
Services financiers	731.4	722.7	2775.8	739.8	716.1	680.9	خدمات مالية
Autres services marchands	2523.2	2389.0	9333.8	2406.4	2360.5	2306.4	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-279.4	-296.5	-1172.5	-320.5	-294.4	-272.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	15189.0	14733.7	57430.7	14652.6	14564.1	14378.0	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	3732.0	3681.9	13752.2	3642.1	3470.2	3319.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3638.1	3589.4	13416.7	3556.2	3385.1	3236.0	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	18921.0	18415.6	71182.9	18294.7	18034.4	17697.7	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1104.4	1200.4	4006.6	1000.8	937.4	1012.1	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	20025.4	19616.0	75189.5	19295.5	18971.8	18709.9	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 4		2 0 1 3				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	7.1	7.0	1.2	1.1	1.4	1.3	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	0.7	5.5	4.1	4.3	2.1	6.6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	3.5	-0.5	7.7	3.2	4.5	8.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	6.1	14.3	1.5	1.3	0.7	2.2	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	3.0	4.6	6.1	6.2	5.1	6.2	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-3.7	-12.8	6.4	9.1	-2.3	15.7	تكرير النفط
Industries chimiques	-1.8	-26.0	8.6	8.5	-1.4	33.3	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	4.0	27.9	5.3	5.1	7.4	5.4	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	9.9	16.3	0.9	2.3	1.9	0.5	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	2.4	6.2	0.4	-3.2	0.4	2.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-3.8	5.1	-5.4	-12.6	-5.6	-1.5	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	-1.9	16.6	-5.6	-4.7	-7.0	0.2	المناجم
Electricité et gaz	15.1	-21.8	11.0	13.4	11.9	12.8	الكهرباء و الغاز
Eau	23.7	33.0	10.4	11.6	9.5	9.8	الماء
Batiment et genie civil	9.6	18.6	5.6	4.4	6.9	5.6	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	8.2	7.0	10.1	9.9	8.5	10.7	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	10.7	11.9	12.3	11.8	11.8	12.3	صيانة و إصلاح
Commerce	9.2	6.2	9.3	9.6	9.4	9.6	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	7.2	4.4	9.3	9.0	7.6	10.1	خدمات النزول و المقاهي والمطاعم
Transports	5.4	7.1	8.3	6.7	2.2	11.5	النقل
Poste et télécommunication	9.0	8.6	9.9	9.9	8.1	10.0	المواصلات
Services financiers	7.4	13.1	12.4	12.8	12.3	12.1	خدمات مالية
Autres services marchands	9.4	5.7	11.2	11.6	11.3	10.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	2.5	6.2	12.4	10.2	12.4	12.3	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	5.6	6.5	6.1	5.5	4.9	7.2	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	12.4	10.9	11.7	11.8	11.8	11.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	12.4	10.8	11.8	11.8	11.8	11.8	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	6.9	7.4	7.1	6.7	6.1	8.1	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	9.1	13.3	0.5	1.4	0.2	1.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	7.0	7.7	6.8	6.4	5.8	7.7	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراكك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة :

.....

المهنة (أو النشاط) :

العنوان :

الترقيم البريدي : المدينة : البلد :

رقفته الأداء ب :

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

.....

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : Ville : Pays :

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

ISSN 0041-4115

70 نهج الشام 1002 تونس

70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn

الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn